

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

29. Jahrgang • Nr. 1428  
46. KW / 18.11.2022

## Freitag, 18.11.2022

### Blutspendetermin in der Nähe

Freitag, 18.11.2022 von 16:30 Uhr bis 20:30 Uhr im DGH Unterreichenbach, Hauptstr. 1, 63633 Birstein-Unterreichenbach.

### Julian Sommer im Big Valley

Ganz unter dem Motto „Big in Love with Julian Sommer“ begrüßen wir am Freitagabend Julian Sommer, die Nr. 1 von Malle. Mit seinen Nr. 1 Hits „Dicht im Flieger“ und „Morgen kickt der Kater“ wird es eine unglaubliche Partynacht. Unterstützt wird er von Bierkönig DJ „DJ Aaron“. Die Abendkasse ist ab 20 Uhr geöffnet.

## Samstag, 19.11.2022

### Beutelches to go bei den Dalles Kickern

Heute bieten wir wieder die traditionellen Beutelches To-Go an. Vorbestellung der Beutelches war erforderlich. Die Beutelches können dann ab 18:00 Uhr am Vereinsheim abgeholt werden, bitte dazu geeignete Behälter mitbringen. Fleißige Helfer sind am Freitag Abend und Samstag Vormittag (mit Küchenmaschine) im Vereinsheim herzlich willkommen.

### Italienischer Abend in Ulmbach

Heute ab 17.00 Uhr kommen im „La Perla“ Ulmbach alle Freunde italienischer Lebenskultur und Musik auf ihre Kosten. Außer einem großen italienischen Buffet gibt es Live-Musik mit Franco Branca. Wer nur einen gemütlichen Abend verbringen will: es ist auch ein Besuch ohne Buffet für 25 Euro pro Person mit Einlass ab 20:45 möglich. Eine Platzreservierung im Restaurant unter Tel. 06667-360 ist aber auch hierfür erforderlich.

### Advent im Blumeneck Vergissmeinnicht

Heute und morgen hat das Lädchen in Udenhain Sonderöffnungszeiten: Samstag, 19.11. von 9-18 Uhr und Sonntag, 20.11., von 11-16 Uhr.

### Der Zauberwald besucht die Kelterei

Im Rahmen unseres Projekts „Herbst, Ernte, Apfel“ haben die großen und kleinen Löwenkinder die Kelterei „Gaul & Matthes“ in Untersotzbach besucht.

Am 13. Oktober 2022 machten sie sich vom Spielplatz in Obersotzbach auf den Weg zur Kelterei. Unterwegs wurden noch einige Äpfel für die große Apfelpresse gesammelt.

Als die Zauberwaldkinder angekommen waren, durften die Kinder ihre Äpfel in den Auffangbehälter werfen und beobachten, wie aus dem ganzen Apfel leckerer Apfelsaft wurde. Natürlich gab es auch eine Kostprobe – es schmeckte wunderbar. Wir danken Yannis Brand und seinem Team der mobilen Apfelpresse dafür, dass wir sie besuchen durften und somit einen tollen Vormittag verbringen konnten.

## Apfel-/Saft-Verkauf beim OGV Brachtal

Der Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V. verkauft am Samstag, den 19.11.2022 von 10 – 12 Uhr am Vereinsheim „Milchhäuschen“, Wiesenstraße in Schlierbach Äpfel von der Streuobstwies, Apfelsaft in der 5-L-Box und Apfelwein in Flaschen. Auf Kundschaft freut sich der Festausschuss vom OGV.

## Garagenverkauf in Unterreichenbach

Heute von 9 bis 14 Uhr lädt die Firma Fath wieder einmal zu ihrem beliebten Garagenverkauf ein, es gibt 15% auf Neuware und viele Schnäppchen!

## 2000er Party mit Firebird XXL

Wir freuen uns riesig auf den Besuch von Firebird XXL im Big Valley Radmühl, mit den besten Hits aus den 2000ern wird die Nacht zum Tag gemacht. Kommt vorbei und feiert ein Stück Musikgeschichte mit uns.

## Donnerstag, 24.11.2022

### Der HAUSNOTRUF kann Leben retten!

Ein Hausnotruf ist für jeden, besonders auch für ältere Menschen, geeignet. Häufig wird er von Menschen genutzt, die oft allein oder gesundheitlich eingeschränkt sind und mit einem Hausnotruf ihr persönliches Sicherheitsgefühl erhöhen. Das Deutsche Rote Kreuz informiert in einer Veranstaltung am 24.11.2022 ab 18.00 Uhr im DGH Lichenroth über den Hausnotruf. Der VDK Lichenroth lädt alle Mitglieder und interessierten Bürger herzlich zu dieser Veranstaltung ein und freut sich über eine rege Teilnahme.



# Adventsausstellung 21.-26. November '22



**Blumenfachgeschäft**  
Gärtnerweg 6  
Brachtal  
Tel. 06053/1754  
**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 8:00 - 18:30 Uhr  
Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr  
Samstag 8:00 - 15:00 Uhr

# FRANCO BRANCA & La Perla Ulmbach




**2 0 2 2**

Lasst uns einen schönen Abend verbringen!  
19 NOVEMBER | LA PERLA ULMBACH  
AB 17:00 UHR | RADENSTEINER STR. 15,  
36396 STEINHAU-ULMBACH

**EIN ITALIENISCHER ABEND:**  
Im Eintrittspreis enthalten:  
Ein Sekt zur Begrüßung, ein großes  
Italienisches Buffet sowie  
Live Musik mit Franco Branca

**TICKETPREIS: 50€**  
Ticketverkauf im Ristorante  
La Perla Ulmbach  
Tel: 08867-360

# Holzbau Luft Meisterbetrieb

Zimmerarbeiten • Dachdeckerarbeiten • Spenglerarbeiten • Kranarbeiten

**Holzbau Luft GmbH & Co. KG**  
Carsten Luft  
Geschäftsführer

Meisterbetrieb Tel.: 06054 - 917077  
Kreisstraße 2 Fax: 06054 - 917079  
63633 Birstein Mobil: 0175 - 2747013



www.holzbau-luft.de | info@holzbau-luft.de



# Kleiner Weihnachtsmarkt

Handmade Accessoires  
Warme und kalte Getränke

**NAHT** *Zauberei*

**25.-27.  
November**  
13 Uhr - 20 Uhr

Quellenstr. 10 • Fischborn

# COLORIUM

MALERMEISTER - FACHBETRIEB  
Inhaber: Doganay Eranci

Tel.: 0163 81 84 781  
Parkstraße 2 • 63636 Brachtal

WWW.MALERMEISTER-COLORIUM.DE  
info@malermeister-colorium.de

# Osteopressur

Chronische und akute Schmerz-  
therapie nach Liebscher & Bracht  
z. B. bei

- Knieschmerzen
- Rückenschmerzen
- Nackenschmerzen
- Gelenkschmerzen



Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
www.naturheilpraxis-bluhm.de



## Brachtaler Familienweihnachtsmarkt

Die IG Brachtaler Familienweihnachtsmarkt hat beschlossen die Veranstaltung in diesem Jahr wieder durchzuführen. Der Familienweihnachtsmarkt findet statt am Samstag, 03.12.2022, 15:00 - 22:00 Uhr, (wahrscheinlich) in Hellstein.

Wer als Standbetreiber innen oder außen teilnehmen möchte, meldet sich bitte bei Familienweihnachtsmarkt@freiewaehlerbrachtal.de oder unter 06053/6299995.

## Weihnachtsmarkt in Hitzkirchen

Am Samstag, den 3.12.2022 findet in Hitzkirchen rund um die Kirche wieder ein Weihnachtsmarkt statt. Dazu laden die Vereine aus Hitzkirchen und Helfersdorf herzlich ein.

Beginn ist um 15:00 Uhr, um 16:00 Uhr gibt der Heartchor Kefenrod in der Kirche ein weihnachtliches Konzert. Um 18:00 Uhr gibt es eine kleine Andacht und im Anschluss kommt der Nikolaus. Die weihnachtlich geschmückten Buden laden zum Essen, Trinken und Einkaufen ein.

## 35. Birsteiner Weihnachtsmarkt

**am 26. und 27. November 2022.** Der Weihnachtsmarkt wird im Bereich des Bürgerzentrums in Birstein stattfinden und den zahlreichen Besuchern aus nah und fern endlich wieder ein tolles und abwechslungsreiches Programm präsentieren. Mit der Unterstützung der mitwirkenden Organisatoren und den Ausstellern im Saal und im Außenbereich, wird an den zahlreichen Ständen mit Punsch, Glühwein und Leckereien eine schöne Atmosphäre geschaffen, in der die besinnliche Zeit in geselliger Runde genossen werden kann. Im Innenbereich des Bürgerzentrums wird zusätzlich die Möglichkeit gegeben, sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen und sich von den unterschiedlichen Verkaufsständen inspirieren zu lassen. Angrenzend an den Schlosspark, unter den Arkaden des Bürgerzentrums in Birstein werden viele Attraktionen geboten. Unter anderem wird sich der Nikolaus an beiden Tagen auf Gedichte freuen und das sicherlich auch belohnen. Weihnachtskrippen, Liköre, Wunschzettelbaum, Chöre, Posaunen, Trompeten, Trommeln und andere Musikattraktionen, Kaffee und Kuchen, Figuren, Kerzen, Weihnachtsgestecke, Adventskränze, Punsch, Glühwein, Waffeln, Champignons, und vieles mehr wartet auf Ihren Besuch. Halten Sie sich das erste Adventwochenende für den Birsteiner Weihnachtsmarkt frei.

Alle, die gerne ihren Stand im Saal des Bürgerzentrums oder ihre Hütte im Außenbereich präsentieren möchten, alle, die uns gerne bei den Planungen und bei der Organisation unterstützen möchten, oder sich in irgendeiner Weise am Gelingen des diesjährigen Weihnachtsmarktes beteiligen möchten, bitten wir darum, sich bei den bekannten Ansprechpartnern des Weihnachtsmarktes ab sofort anzumelden. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Swen Hannemann (E-Mail: swenkers@t-online.de, Tel.: 06054 – 1066). Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken und Ihre Unterstützung. Direkte Ansprechpartner sind auch in diesem Jahr wieder: Pia, Ursula, Mirco, Rüdiger, Hans, Swen und Maiko. Es grüßt der Arbeitskreis „Birsteiner Weihnachtsmarkt 2022“.

## Weihnachtsmarkt in Lichenroth

Am 10. Dezember 2022 findet in Lichenroth wieder ein Weihnachtsmarkt statt. Ab 12 Uhr gibt es im DGH Beuljes, die vor Ort verzehrt oder abgeholt werden können. Diese können bei Ilona Wahn bis zum 07. Dezember vorbestellt werden (Tel. Nr. 06668/1268).

Ab 16.30 Uhr gibt es rund um das Feuerwehrgerätehaus einen kleinen Weihnachtsmarkt mit Bratwurst, warmen und kalten Getränken, Plätzchen und Süßem vom Kindergarten u.s.w. Um 17.30 singen die Kinder vom Kinderchor und anschließend kommt der Nikolaus.

Auf ein gemütliches Zusammensein freut sich das Kinderfestteam Lichenroth sowie alle teilnehmenden Vereine.

## Weihnachtsmarkt in Kefenrod

Am 26.11.2022 ist es so weit! Nach 2 Jahren Pause freut sich die Feuerwehr Kefenrod, unter Mitwirkung vieler örtlicher Vereine, den Weihnachtsmarkt am Vorabend des 1. Advent rund um den Backhausplatz zu veranstalten.

Zum Auftakt des Weihnachtsmarktes und der Adventszeit lädt der



**WELLFLEISCHESSEN am 25.+26.11.**  
auch zum Abholen!  
Bitte um Vorbestellung.

HeartChor Kefenrod um 16 Uhr zu einem stimmungsvollen Konzert in der Kirche ein. Anschließend erwarten Sie leckere Cocktails des MSC, knusprige Waffeln und Kakao mit und ohne Schuss der der KFC-Garde des TV Kefenrod und Kinderschminken, Regionales rund um den Apfel vom Vogelschutz und allerlei leckerer Speis und Trank von der Feuerwehr, leckere Kürbissuppe vom Kindergarten, HeartChor – Popcorn sowie Geschenkideen regionaler Anbieter.

Die Feuerwehr und alle mitwirkenden Vereine freuen sich sehr auf viele Gäste von nah und fern. Also Termin fest einplanen und auf zum Backhausplatz nach Kefenrod!

## Frauenkreis Wüstwillenroth sagt Adventsfeier ab

Der Frauenkreis Wüstwillenroth sagt seine diesjährige Adventsfeier am 26.11.2022 ab. Aufgrund der unklaren Coronalage mit immer weiter steigenden Zahlen haben wir uns nach reiflicher Überlegung unter den Mitwirkenden des Frauenkreises dazu entschieden, die für den 1. Adventssamstag geplante Feier in diesem Jahr noch einmal abzusagen. Wir sollten auch weiterhin an die Gesundheit aller denken und wünschen Euch allen eine friedliche Vorweihnachtszeit.

Der Frauenkreis Wüstwillenroth

## Verzauberte Bühne Brachtal

**Neues Projekt „Let me entertain you“.** Nach 3 langen Corona-Jahren präsentiert die Musicaltruppe der VERZAUBERTEN BÜHNE BRACHTTAL e.V. ihr neuestes Projekt: „LET ME ENTERTAIN YOU“ und vereint die **bekanntesten und schönsten Songs von Robbie Williams und P!nk**. Lernen Sie Will kennen, den erfolgreichsten Sänger seiner Generation & absoluten Superstar - der eigentlich 24/7 glücklich sein müsste... aber irgendwie ist seine Welt immer öfter grau und leer. Bis er Alicia kennenlernen - aber auch die hat ihr Päckchen zu tragen. Ihre beste Freundin Carrie will die Welt verändern und tut ihre Meinung laut kund. Und dann ist da noch Rob, eine geheimnisvolle Person, die in sich ruht, aber auch das ein oder andere Mysterium aufweist ...

**Mit „LET ME ENTERTAIN YOU“ bringen wir die Themen auf die Bühne, mit denen sich Jugendliche und junge Erwachsene in diesen Tagen beschäftigen - die aber auch die „alten Hasen“ schon beschäftigt haben.**

Lassen Sie sich verzaubern von großartigen Tänzer- & Sänger:innen und der mitreißender Musik von Robbie Williams und P!nk! Genießen Sie ein Bühnenerlebnis, das vielleicht mal „etwas ganz Anderes“ ist, aber das in den Fokus nimmt, was bei der VERZAUBERTEN BÜHNE BRACHTTAL Tradition hat: Menschen zu berühren, sie mit tollen Tänzen und Darbietungen auf der Bühne zu begeistern und einfach gemeinsam Spaß zu haben. Wir freuen uns auf Sie!

**Ankündigung:** Der Kartenvorverkauf startet am 1. Adventswochenende - mehr Informationen dazu lesen Sie in der nächsten Ausgabe der Regionale.



## Kindersingspaß in Lichenroth

Jeden Donnerstag um 16 Uhr treffen sich alle Kinder, die Spaß am Singen und Tanzen haben, im DGH in Lichenroth. Unter der Leitung von Karina Henning wird viel gesungen und gelacht. Es freut sich auf euer Kommen der MGV Frohsinn Lichenroth

## Pferdefreunde Birstein - Brachtal

Liebe Pferdefreunde/innen, wir treffen uns wieder am letzten Dienstag des Monats (29. November), um 20 Uhr in der „Schönen Aussicht“ in Ober-Sotzbach. Der Vorstand.

## Gemeinsame Weihnachtsfeier der FFW & der Landfrauen Streitberg

Wir laden herzlich alle Mitglieder sowie deren Ehepartner\*innen, zur gemeinsamen Weihnachtsfeier der Feuerwehr und der Landfrauen ein.

Am Samstag, den 26. November 2022, ab 18 Uhr wollen wir gerne mit Euch auf dem Parkplatz des DGH das Jahr ausklingen lassen. Für Essen und Trinken ist ausreichend gesorgt, aber wir bitten darum, Suppentasse, Löffel und (Glühwein-)Tasse mitzubringen. Auf Euer Kommen freuen sich die Vorstände

## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, den 22. November 2022 Frauenchor 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr, Männerchor 21:30 Uhr bis 22:00 Uhr

**Auftritt:** Die Liedertafel wirkt am Sonntag, den 20. November 2022 am Ewigkeitssonntag in der evangelischen Kirche Birstein mit. Es wird an alle Verstorbenen im Kirchenjahr 2021/2022 gedacht. Insbesondere auch an die verstorbenen Mitglieder der Liedertafel.

Die Liedertafel nimmt mit dem gemischten Chor und dem Frauenchor teil. Der Gottesdienst beginnt um 10:00 Uhr und unser Ansingen findet um 9:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt.

**Vorankündigung:** Am Samstag und Sonntag, dem 26. und 27. November 2022 findet im und am Bürgerzentrum Birstein wieder ein Weihnachtsmarkt statt, an dem auch, wie in den Vorjahren, die Liedertafel mit einem Stand teilnimmt. Wir bitten alle Sängerinnen und Sänger, die sich im Dienstplan eingetragen haben, ihren Dienst wahrzunehmen. Dafür bedankt sich der Vorstand bei allen Helferinnen und Helfern schon im Voraus.

## Ausflug zum Weihnachtsmarkt nach Rothenburg ob der Tauber

Die Firma Susen, Udenhain, bietet für alle Mitglieder und Freunde des VdK OV Lichenroth sowie für alle Interessierten am 30.11.2022 eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Rothenburg ob der Tauber an. Der Bus startet gegen 10.00 Uhr und kostet 29,- pro Person. Der Fahrpreis wird bei der Abfahrt in BAR kassiert. Die Rückkehr ist für 21.00 Uhr geplant. Weitere Informationen können Sie bei der Firma Susen erfragen. Anmeldungen **bis zum 20.11.2022** bei Jürgen Mulfinger, Tel. Nr. 06668/1283 oder Reinhard Herchenröder, Tel. 06668/212.

## Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

**Chorproben:** freitags 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im DGH Udenhain.

## Fasching in Wüstwillenroth

Die Freiwillige Feuerwehr veranstaltet ihre Faschingssitzung am 04.02.2023. Damit es wieder eine erfolgreiche Veranstaltung wird, benötigen wir Akteure, die dazu beitragen möchten. Um besser planen zu können, treffen wir uns am **01.12.2022** im DGH um 19:00 Uhr. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Eure Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth

## Der Gospelchor Singin' Joy gibt bekannt

Zum 1. Advent, am 27.11., findet in der Kirche in Lohrhaupten ein Konzert mit Gospel- und zum Einstimmen Weihnachtsliedern statt. Beginn ist um 17:00 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei. Spenden sind erlaubt.

## SINGEN ist dein Ding?

**Die PopChor-Workshops für Jugendliche gehen weiter!** Hast Du Lust bei einem jungen Popchor mitzusingen? Du bist in der fünften Klasse oder höchstens 18? **Der nächste Workshop-Termin ist Samstag, 10.12.2022.** Es haben sich bereits noch weitere Teilnehmer\*innen angemeldet und es sind noch Plätze frei. Geplant ist weiterzumachen als junger Popchor. Die Proben sind ab 2023 jeweils mittwochs von 17.00 – 18.00 Uhr. Wenn Du gerne Musik hörst und Lust hast, selbst Songs aus den aktuellen Charts zu singen, bist Du bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Dich! Wir haben viel mit Euch vor. Lasst Euch überraschen!

Hast du Fragen? Gerne per WhatsApp unter 0172 2776439 oder melde dich an unter [www.heartchor.net/popchor](http://www.heartchor.net/popchor)

Oder folge uns in den sozialen Medien: Instagram: [heartchor\\_kefenrod](https://www.instagram.com/heartchor_kefenrod) Homepage: [www.heartchor.net](http://www.heartchor.net) • tiktok: [popchor\\_kefenrod](https://www.tiktok.com/@popchor_kefenrod)

## Sängervereinigung Salz

Folgende Termine stehen an: Singstunde 20.00 Uhr DGH Salz alle 14 Tage in den ungeraden Wochen. • Singen Kirche Freiensteinau 20.11.2022 Totensonntag

## HeartChor Weihnachtskonzert

**am Samstag, den 26.11.2022 um 16:00 Uhr in der Kirche Kefenrod – anschließend Weihnachtsmarkt Kefenrod.** Das erste Weihnachtskonzert des HeartChor Kefenrod wird von allen Beteiligten sehnhelst erwartet. Das erste komplette Konzert mit Dennis Korn als Präsenzveranstaltung. Nicht nur per Video oder als Teilnehmer, nein, ein ganzes Konzert, direkt zum Anfassen und ganz allein auf der Bühne. Wie in alten Zeiten vor Corona. Für alle Beteiligten außerdem eine Premiere, weil es das erste Konzert mit Dennis Korn als Chorleiter ist, der den HeartChor im Januar 2020 von Michael Habermann übernommen hatte. Dennis Korn wurde jedoch leider direkt von der Pandemie ausgebremst und musste, wie wir alle, erstmal lernen mit Corona umzugehen. Viel Erfindungsreichtum war gefragt, und es wurde viel ausprobiert, um den Choralltag nicht einschlafen zu lassen. Die Zuschauerinnen und Zuschauer dürfen sich auf ein neues Weihnachtsrepertoire und auf vereinzelte schon bekannte HeartChor-Lieder freuen. Außerdem freut sich der Verein, dass der neu gegründete PopChor Kefenrod beim Weihnachtskonzert seinen ersten Auftritt hat und mit einem eigenen und einem gemeinsamen Lied das Konzert bereichern wird. Ziel des Chors ist es auf jeden Fall, mit diesem Weihnachtskonzert die Advents- und Vorweihnachtszeit einzuläuten. Und dabei, in dieser beunruhigenden Zeit, allen Zuhörerinnen und Zuhörern eine kurze Pause von den aktuellen Sorgen und Nöten zu geben. Also einfach eine kleine Auszeit zum Genießen. Im Anschluss des Konzertes startet der Kefenröder Weihnachtsmarkt in unmittelbarer Nähe auf dem Backhausplatz. Eintrittskarten für 10 Euro pro Person, können vor dem Konzert ab 15:30 Uhr erworben werden. Weitere Auftritte des HeartChors wird es als Teilnehmer beim Weihnachtsmarkt in Hitzkirchen am 03.12.2022 um 16 Uhr und am 17.12.2022 um 19 Uhr in der Marienkirche Büdingen gemeinsam mit Sound of Büdingen geben.

## Vogelfutterausgabe im Vogelschutzverein Fischborn am 03.12.2022

Der Winter steht kurz bevor und der Vogelschutzverein Fischborn öffnet am 03.12.2022 ab 15:30 Uhr wieder seine Türen zur Vogelfutterausgabe. Über eine kleine Spende freut sich der Verein und wir bitten darum, Behältnisse für das Vogelfutter mitzubringen. Auch für das leibliche Wohl ist im alten Schulhof gesorgt.

## Musikverein Brachtal lädt ein zum Kirchenkonzert am vierten Advent

Pünktlich zur hektischen Vorweihnachtszeit lädt der Musikverein Brachtal e.V. zum diesjährigen Adventskonzert am 4. Advent ein.

Am 18. Dezember erfüllen ab 16 Uhr unter Leitung von Christophe Szykulla die Klänge verschiedener Werke die evangelische Kirche in Spielberg. Der Eintritt ist kostenlos, für Verpflegung sorgt der Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg.

Der Musikverein Brachtal freut sich darauf, Sie im Dezember für ein paar Stunden weg vom Vorweihnachtsstress in die besinnliche Welt der Musik zu entführen! Über eventuelle Maßnahmen bzgl. der Corona-Pandemie wird rechtzeitig informiert.

## BSC Spielberg

Die diesjährige Weihnachtsfeier des BSC Spielberg findet am Samstag, den 17.12.2022 ab 19:30 Uhr im Sportheim vom BSC-Spielberg statt. Hiermit werden alle aktiven Sportlerinnen und Sportler, Trainer, unsere Schiedsrichter, alle Mitglieder und alle, die sich dem BSC Spielberg wohlgesonnen verbunden fühlen - mit ihren Partnern - recht herzlich eingeladen.

Wir bitten um Anmeldung bei A. Lampmann 0171/3530944 oder per Mail andrealampmann@yahoo.de damit wir besser planen können wegen Platz und Essen!

## SV Brachtal e.V.

**Einladung zur Jahreshauptversammlung.** Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, den 23. November 2022 im Sportlerheim in Schlierbach statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder werden hierzu recht herzlich eingeladen. Beginn: 19.30 Uhr.

Tagesordnung: 1.) Eröffnung und Begrüßung • 2.) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung • 3.) Totenehrung • 4.) Berichte der Vorstandsmitglieder und Abteilungsleiter • 5.) Anträge • 6.) Ehrungen • 7.) Bericht der Kassenprüfer • 8.) Entlastung des Vorstandes • 9.) Neuwahlen: a) 1. Vorsitzender, b) Kassierer, c) 2 Beisitzer, d) 2 Kassenprüfer • 10.) Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen, gez. Theobald, Vorsitzender

## SKC Sotzbach e.V.

**Fitness mit Beatrix** jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.  
**Gymnastik mit Jenny** jeden Mittwoch ab 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Krabbelgruppe** jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach.  
**Achtung Kinderturnen geänderte Zeiten!** Kinderturnen jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Mit Kindern ab 4 Jahren in Gruppe 1 von 15.15 - 16.00 Uhr und Gruppe 2 von 16.00-16.45 Uhr. Aufgrund der großen Nachfrage bieten wir eine weitere Eltern Kind Gruppe an. Kinder von 2-4 Jahre in Gruppe 3 von 16.45-17.30 Uhr und von 17.30- 18.15 Uhr in Gruppe 4. Anmeldung in der jeweils neu eingerichteten WhatsApp Gruppe.

Bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe beachten. Infos bei Melanie, Tel.: 0170/6879441 oder unter skcsotzbach@t-online.de.

## TTV Brachtal

**Training Kinder/Jugendliche:** dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr.

Wir konnten mit Christian Stelting, B-Lizenz, einen weiteren sehr engagierten Trainer gewinnen. Unsere Trainer Tamara und Christian bieten den Kindern und Jugendlichen ziel- und leistungsorientiertes Training.

## HIN & HER



FAHRSERVICE

**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

In unserem netten Team suchen wir ab sofort eine/n Mitarbeiter (m/w) in Teilzeit oder auf 520€ -Basis.

Wenn Sie wie wir freundlich und zuverlässig sind, die Bereitschaft besitzen, einen Personenbeförderungsschein zu erwerben, dazu noch sehr gerne und sicher Auto fahren und teamfähig sind, dann melden Sie sich! Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail an [jensgroell@t-online.de](mailto:jensgroell@t-online.de). Gerne besprechen wir die Details in einem persönlichen Gespräch mit Ihnen.

**Inh. Jens Gröll**  
**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**  
**Tel.: 06054/907567**  
**oder 0175/4156357**  
[www.hinundher-fahrservice.de](http://www.hinundher-fahrservice.de)

Jeder ist herzlich willkommen, natürlich auch Anfänger.

**Training Erwachsene:** dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache.

## Stammtischböcke Birstein

**Für Menschenrechte und gegen Menschenhandel im Fußball – kein WM-Public Viewing bei den Stammtischböcken.**

Freitag, den 18.11.2022 Bockhaus, endlich wieder 42/18 Würfelchampionat, **17 Uhr Anmeldeschluss Championat**, ab 18.00 Uhr es kann nur Einen geben...

Freitag, 02.12.2022 17 Uhr Weihnachtsfeier im Bockhaus mit Weihnachtsweißwörscht, Himbeerfeen und einem echten Weihnachtsmann sowie weiteren Highlights und Überraschungsgästen  
Neubürger und Neuböcke sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

## Ski-Club Birstein e.V.

**SKI-TRAININGSLAGER vom 31.12.2022– 07.01.2023 nach St. Johann / Alpendorf im Pongau.** Anreise im modernen Nichtraucher - Reisebus zum Hotel „Hubertusstube“, nach St. Johann – Alpendorf. Die 7 Übernachtungen mit Halbpension beinhalten das Frühstücksbuffet und abends 4-Gang-Wahl-Menü (auch vegetarisch u. täglich frisches Salatbuffet). Freie Benutzung des Wellnessbereichs mit 3 Saunen, Ruhe- u. Fitnessraum. Gratis Ski-Bus am Haus zum gesamten Skigebiet, sowie zur Salzburger Sportwelt. Halfpipe, Funpark, Ski- & Snowboardschulen, Skikindergarten, sowie Sportgeräte-Test und -Verleih sind vor Ort. Skipass für 6 Tage der Skischaukel Alpendorf-Flachau-Wagrain, mit ca. 270 Liftanlagen und 760 km präparierten Abfahrten, vielen Skihütten und Bergrestaurants, Alpendorf selbst verfügt über: 51 Liftanlagen auf 120 km gut präparierten Pisten.

**Abfahrt : Sa. 31.12.2022, um 07.00 Uhr am Busbahnhof in Birstein**  
**Rückfahrt : Sa. 07.01.2023, um 09.00 Uhr.**

**Anmeldeschluss ist der 20. November 2022!**

**Mit der verbindlichen schriftlichen Anmeldung wird eine Anzahlung von 200,- € pro Person fällig.** Da in vielen Unterkünften die Ausstattung der Zimmer variiert, werden die Zimmer nach Eingangsdatum der Anmelde-Gebühren vergeben!

Schriftliche Anmeldungen u. Rückfragen bitte an: Ralph Scheurich (Tel. 06054 / 6373) oder Email: [skiclubbirstein@gmail.com](mailto:skiclubbirstein@gmail.com)

Weitere Infos finden Sie auf der Homepage unter: [www.skiclub-birstein.de](http://www.skiclub-birstein.de)!



## DC Hotzenplotz

Jeden Freitag Competition bei uns im Vereinsheim in Lichenroth: Unser Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet und Anmeldeschluss/Start ist um 20 Uhr. Außerdem kann bei uns im Vereinsheim auch E-Dart und oder Billard gespielt werden. Hierzu sind sind alle Interessierten gerne eingeladen.

## JSG Birstein / JSG ONBI

**Jugendfußball-Hessenpokalspiele in Fischborn.** Am vergangenen Samstag fanden die Spiele der 1. Runde im Hessenpokal der A- und B-Jugend in Fischborn statt.

Die A-Junioren hatten den zwei Klassen höher spielenden Verbandsligisten VfB Ginsheim zu Gast. Ersatzgeschächt (vom Siegerteam des Kreispokalfinals fehlten 5 Stammkräfte) konnte man nur bis kurz vor der Halbzeit mithalten. Nach einem frühen, unglücklichen Gegentor dauerte es immerhin bis kurz vor der Halbzeit, bis der VfB Ginsheim für klare Verhältnisse sorgte und es mit einem 0:4 in die Halbzeit ging. Nach zwei schnellen Gegentoren gleich zu Beginn der 2. Halbzeit war jegliche Moral unseres Teams gebrochen und die Gäste wurden ihrer Favoritenrolle gerecht. Am Ende hieß es 0:10, allerdings ist unseren Jungs die Erfahrung Hessenpokal nicht mehr zu nehmen.

Die B-Junioren hatten den eine Klasse höher spielenden VfR Groß-Gerau zu Gast, der in der Gruppenliga Darmstadt aktuell den 2. Tabellenplatz belegt. Von Beginn an sahen die Zuschauer auf dem Sportplatz in Fischborn ein ausgeglichenes Spiel auf Augenhöhe, ein Klassenunterschied war nicht zu erkennen, es gab Chancen auf beiden Seiten. So ging es mit einem leistungsgerechten 0:0 in die Halbzeit. Mit einem Doppelschlag (Foulelfmeter 51. und 63.) zog der Gast auf 0:2 davon. Einige Zuschauer dachten schon, "das war's dann wohl". Nicht aber unsere Jungs, die mit einem verwandelten Foulelfmeter (64.) durch Bas postwendend den Anschluss wieder herstellten. Nach einem Eckball unterlief unserer Hintermannschaft ein unglückliches Eigentor (66.) und mit einem der nächsten Angriffe zog der Favorit auf 1:4 (68.) davon. Erste Zuschauer verließen das Sportgelände, die sich im Nachhinein sicherlich ärgerten, denn das Torschießen ging munter weiter. So verwandelte die heimische JSG einen direkten Freistoß zum 2:4 (70.) und als Tom in der 74. Minute nach schönem Zusammenspiel den Anschlusstreffer zum 3:4 markierte, war der Favorit am Wanken. Die Jungs der JSG warfen, angefeuert von Trainern, Betreuern und Fans, jetzt nochmal alles in die Waagschale und hatten in den letzten Minuten durchaus noch 2-3 Chancen auf den Ausgleich. Leider sollte dieser nicht mehr fallen. Ein hochdramatisches Spiel, bei dem nicht die bessere, sondern die glücklichere Mannschaft das Momentum auf seiner Seite hatte.

**Jugendfußball: unser Projekt.** Wir bieten sehr viel und darauf sind wir stolz: Fußball für alle Altersklassen; motivierte und qualifizierte Trainer; Training bei allen Wetterlagen; Trainingsanzüge uvm. Wir wollen mehr: Spezialtrainings, noch kleinere Gruppen. Dazu brauchen wir Euch: Menschen, die Spaß am Umgang mit Kindern und Jugendlichen

haben, oder Menschen, die gerne organisieren und die Lust haben, bei unserem Projekt mitzumachen. Also runter vom Sofa! Meldet euch bei Matthias Kauck (0151-58545331).

## KSG Unterreichenbach

**Spielergebnisse des siebten Spieltages der TT-Vorrunde 2022/2023 Damen, Bezirksoberliga, KSG URB gegen TV Wächtersbach: 4:6.**

In einem heiß umkämpften Spiel beim Tabellenfünften in Wächtersbach, welches 125 Minuten dauerte, verlor man am Ende unglücklich mit 4:6. Am Anfang sah es gut aus, da beide Eröffnungsdoppel durch Claudia Christmann/Rika Michel und Rebecca Muth/Anke Müller jeweils mit 3:0 Sätzen glatt gewonnen wurden. In den Einzeln schlug das Pendel aber eindeutig in Richtung des Gastgeberteams aus, lediglich Claudia Christmann und Rebecca Muth gewannen je ein Einzel. Die restlichen Einzel gingen allesamt verloren, sodass am Ende die unglückliche 4:6-Niederlage stand. Unser Damenteam belegt nach diesem Spiel nun den vorletzten Tabellenplatz und kann am 19.11.22 beim nächsten Spiel in Bruchköbel beim Tabellenzweiten gegen das dortige zweite Damenteam wieder siegen.

**Herren, Bezirksliga Gruppe 3, KSG URB gegen TTG Biebergemünd 2: 3:9.** Diesmal trat unser erstes Herrenteam in Biebergemünd an die TT-Platten. Das Spiel dauerte insgesamt zweieinhalb Stunden. Am Ende stand eine 3:9-Niederlage zu Buche. Es gewann lediglich unser an diesem Tag gut aufgelegte 1. Vorsitzende Matthias Engelkamp, der beide Einzel und im Doppel mit Pascal Michel gewann. Man steht weiterhin mit 0:14 Punkten auf dem letzten Platz und wartet weiter auf den ersten Sieg. Dieser könnte endlich im nächsten Spiel gelingen, wenn man am Samstag, dem 19.11.22 um 20 Uhr zuhause gegen den Tabellensiebten TTC Bernbach an die TT-Tische tritt.

**Herren, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TG Langenselbold 7: 6:9.** In sage und schreibe drei Stunden Spielzeit musste man sich am Ende knapp mit 6:9 geschlagen geben. Zunächst gewonnen Cristian Sutianu/Rainer Michelmann ihr Eröffnungsdoppel glatt mit 3:0 Sätzen. Beide siegten dann auch in ihren ersten Einzeln jeweils glatt mit 3:0. Die restlichen Einzel waren dann aber wesentlich umkämpfter, hier verlor unser zweites Herrenteam alle drei Fünfsatzspiele. Die restlichen Siegpunkte erzielten erneut Cristian Sutianu und Rainer Michelmann in jeweils vier Sätzen. Den sechsten Siegpunkt errang Edmund Schenk. Man steht nun auf dem zehnten Tabellenplatz von 12 Mannschaften; das nächste Spiel findet am Samstag, dem 25.11.22 um 20 Uhr zuhause gegen den derzeitigen Tabellenführer TV Bad Orb 4 statt.

**Herren, 3. Kreisklasse Gruppe 1/4er, KSG URB 3 gegen SG Ronneburg 2: 4:6.** Am letzten Samstag spielte man zuhause gegen das zweite Team aus Ronneburg, die nur mit drei Spielern angetreten waren. Dadurch hatte man von vorneherein schon kampfflos drei Punkte auf der Habenseite. Diesen Vorteil konnte man aber in den Einzeln nicht für einen Sieg nutzen und verlor die restlichen Spiele; lediglich der gut aufgelegte Johannes Kaiser errang den einzigen echten Siegpunkt im fünften Satz. Unser 3. Herrenteam steht nun auf dem fünften Platz von sieben Mannschaften. In den nächsten beiden Heimspielen am Donnerstag, dem 17.11.22 um 20 Uhr gegen die TTG Biebergemünd 6 und am Sonntag, dem 20.11.22 um 13 Uhr gegen den TTC Lanzingen 3 kann man wieder punkten, um den fünften Tabellenplatz zu festigen.

**Jungen 19, Kreisliga Gruppe 1, KSG URB gegen TTC Lanzingen 8:2.** Im fälligen Rückrundenspiel trat man zuhause gegen das Jungenteam des TTC Lanzingen an die Platten. Das erste Spiel dort hatte man noch knapp mit 4:6 verloren. Diesmal siegte man aber deutlich mit 8:2 Punkten. Mit ihren Siegen an diesem Tag waren die sehr gut aufgelegten Moritz Jäger und Silas Jung unbesiegbar, sie gewannen jeweils ihre drei Einzel und einmal zusammen im Doppel. Den achten Siegpunkt errang Justus Geyer. Das erste Jungenteam steht nun auf einem guten dritten Platz von sechs Mannschaften und kann am 25.11.22 beim Tabellenzweiten in Lieblos einen erneuten Sieg erringen.

**Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich:** Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluss von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Christian Stelting. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Training im Erwachsenenbereich:** Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

## EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach

**JHV und neuer Vorstand.** Am 11.11.2022 fand die Jahreshauptversammlung des EFC Adlerauge 09 Birstein/Wächtersbach im Sportlerheim des SV Birstein mit zahlreichen Mitgliedern statt, deren Zahl mittlerweile auf 78 angestiegen ist.

Gestartet wurde der Abend mit einem gemeinsamen kostenfreien Essen, bevor neben den Tagesordnungspunkten und Berichten des Vorstandes, auch wieder Neuwahlen dessen anstanden.

Dabei wurden Christoph Prinz als 1. Vorsitzender sowie Nadine Schmidt als 2. Vorsitzende wiedergewählt. Komplettiert wurde der Vorstand um den neuen Kassenwart Andreas Ploep sowie Hans Kuschel als neuer Schriftführer, da Annika Förster und Nicole Herchenröder ihr Amt aus privaten Gründen niederlegten.

So ging ein langer fröhlicher Abend zu Ende, für den sich alle bei den Helfern und der Bewirtung bedanken.

**Du bist Eintracht-Fan und möchtest Dich gerne über unseren EFC informieren?** Die nächsten Stammtische für Mitglieder und Interessierte finden wieder am 02.12.22 in Wächtersbach, und am 06.01.23 in Birstein, jeweils ab 19:30 Uhr statt. Alle Infos zum Fanclub unter <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com>



Bild: Christoph Prinz, Nadine Schmidt, Andreas Ploep, Hans Kuschel

## Auszeichnung für die Friedrich-August-Genth Schule als Digitale Schule

Die FAG wurde am 27. September gemeinsam mit 75 Schulen aus Hessen in einer Onlineveranstaltung vom stellvertretenden Vorsitzenden von MINT Zukunft e.V. Prof. Dr. Hannes Federrath als „MINT-freundliche Schule“ und/oder „Digitale Schule“ ausgezeichnet. Die Auszeichnungen sind drei Jahre gültig. Die Ehrung der „Digitalen Schulen“ steht unter der Schirmherrschaft des Bundesministers für Digitales und Verkehr Dr. Volker Wissing.

In ihrer Bewerbung im Mai 2022 konnte die Friedrich-August-Genth Schule alle erforderlichen Kriterien in den fünf Modulen Pädagogik & Lernkulturen, Qualifizierung der Lehrkräfte, Regionale Vernetzung, Konzept und Verstetigung sowie Technik und Ausstattung erfüllen und



hat somit die Auszeichnungskategorie „Expert“ erreicht. Die Medienbildungsbeauftragte der Schule, Frau Nicole Quick, freut sich gemeinsam mit den Verantwortlichen der Medienbildungsgruppe besonders über diese Auszeichnung, denn „das Kollegium und unsere Schulleitung haben in den letzten Jahren auf vielfältiger Weise viel investiert, um den Digitalisierungsprozess voranzutreiben“. Besonders zu erwähnen

## GARDINEN-DESIGN SCHEURICH



Wir nähern Ihre Ideen!

Gardinen und mehr...

**Wir sind Ihr perfekter Partner, wenn es um Fensterdekoration geht!**

- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)
- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten
- Fliegengitter
- Termine nach tel. Vereinbarung

## GARDINEN-DESIGN SCHEURICH

Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich

Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851  
[info@gd-scheurich.de](mailto:info@gd-scheurich.de) • [www.gd-scheurich.de](http://www.gd-scheurich.de)

**Alles für Ihr Event:**  
 Banner • Schilder • Plakate • Flyer etc.

**SAWOSCH DRUCK**  
 FAMILIEN-, GESCHÄFTS- & VEREINSDRUCKSACHEN  
 WERBETECHNIK

Wächtersbacher Straße 3 • 63636 Brachtal-Schlierbach • ☎ 06053-1380  
 Fax: 06053-2391 • E-Mail: [info@sawosch-druck.de](mailto:info@sawosch-druck.de) • [www.sawosch-druck.de](http://www.sawosch-druck.de)



WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN  
 Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung  
 Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

**Heinrich Betz & Söhne OHG**  
 Tränkweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen  
 Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634  
[www.stein-betz.de](http://www.stein-betz.de) • [info@stein-betz.de](mailto:info@stein-betz.de)

sei, dass während des Lockdowns es die Schule innerhalb kürzester Zeit ermöglichte, die Schülerinnen und Schüler durchgängig digital zu unterrichten. Seitdem wurden viele schulinterne Fortbildungen zum digitalen Unterricht für die Kolleginnen und Kollegen angeboten, die neuen iPad-Klassen eingerichtet, das Informatikprogramm der Schule in allen Schulzweigen in Form des Wahlunterrichts und des AG-Angebots ausgebaut und die technische Ausstattung der Schule durch die interaktiven Tafeln verbessert. Am pädagogischen Tag im letzten Schuljahr wurden in den einzelnen Fachbereichen die Curricula überarbeitet, um fachintern zu entscheiden, wann der Einsatz digitaler Werkzeuge einen Mehrwert für den Unterricht hat. Schulleiter Herr Dirk Eckrich ist besonders stolz auf die Auszeichnung seiner Schule. „Der digitale Wandel in der Gesellschaft ist in allen Lebensbereichen spürbar. Umso wichtiger ist es folglich, die Schülerinnen und Schüler bestmöglich auf ihre berufliche Zukunft vorzubereiten und uns als Schule stetig im Hinblick auf die Vermittlung der digitalen Kompetenzen weiterzuentwickeln.“

**Andreas**  
  
**LÖFFLER**  
**Dachdeckermeister**  
**Birsteiner Str. 3 • Kefenrod-Hitzkirchen**  
 • Schieferarbeiten • Flachdächer • Isolierungen  
 • Holzschindelung • Wandverkleidungen  
 • Gerüstbau • Bauspenglerei  
**Telefon 06054/6451**

## Flinke Stürmer Birstein 1983 e.V.

Der nächste Clubabend in der Grillhütte findet am Freitag, den 02.12.2022 ab 19 Uhr statt. Bei ansprechendem Ambiente in der fertiggestellten Grillhütte erwarten Euch kühle Drinks, bärige Musik und viele nette Gespräche.

Die traditionelle "Lange Nacht" unter dem Motto Trinken & Feiern für den guten Zweck findet am Freitag, den 30.12.2022 in der Grillhütte statt, dass Nightsoccerturnier fällt aus.

## ACHTUNG Fußballfans

**Die SG Hettersroth / Burgbracht lädt ein.** Die Fußball WM rückt immer näher und zusammen Fußball schaurn macht mehr Spaß. Deshalb ist das Sportheim im Hettersröther Waldstadion zu den Spielen der deutschen Mannschaft geöffnet. Getränke sind gekühlt und wir hoffen auf regen Fanbesuch. Das erste Spiel unserer Truppe findet am Mittwoch, den 23.11 um 14 Uhr statt und das Sportheim ist ab 13.30 Uhr geöffnet. Die beiden nächsten Gruppenspiele sind am Sonntag, den 27.11 um 20 Uhr und am Donnerstag, den 01.12 um 20 Uhr. Weiter Infos werden ausgehängt. Der Vorstand

## SG Sotzbach / Birstein

**A-Liga:** So, 20.11. 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : TSV Hain-Gründau, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 27.11. 14:30 Uhr Alemannia Niedermittlau : SG Sotzbach/Birstein • So, 04.12. 14:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SV Hochland Fischborn, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 11.12. 14:30 Uhr VFB Oberndorf II : SG Sotzbach / Birstein, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

**C-Liga:** So, 20.11. 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II: TSV Hain-Gründau II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 27.11. 12:30 Uhr SG Niedermittlau/Hailer II : SG Sotzbach/Birstein • So, 04.12. 12:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SV Hochland Fischborn II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 11.12. 12:30 Uhr SKG Mittelgründau II : SG Sotzbach / Birstein II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

## KSG Wüstwillenroth Lichenroth

### Hinrunde 2022/2023 Kreisliga B Gelnhausen

So, 20.11.2022, 15:00 KSG Wüstwillenroth/Lich. - FC Germania Wächtersbach II • So, 27.11.2022, 12:30 SG Altenhaßlau/ Eidengesäß II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So, 04.12.2022, 14:30 KSG Wüstwillenroth/Lich. - SG Hesseld/W/N-Spielberg • So, 11.12.2022, 14:30 SV Lettgenbrunn - KSG Wüstwillenroth/Lich.

## SG Hettersroth/Burgbracht

Die Fahrt nach Eichelsdorf wahr sehr undurchsichtig, bei beiden Spielen war teilweise starker Nebel. Es waren abschnittsweise schon irreguläre Sichtverhältnisse, doch beide Schiris zogen die Spiele durch.

Die 2te siegte deutlich auch in der Höhe verdient mit 6:2. Unsere Tore erzielten Luke, 2 x Kevin Sussman, 2x Krszystof und Thomas in seinem letzten Spiel für uns. Die wenigen mitgereisten Fans sahen (so weit Möglich) eine gute Leistung unserer Jungs. In der Anfangsphase

parierte der Heimkeeper gegen Paul und Ray gleich 2 mal stark, danach reagierte Macieck, der das Tor für Jonas hütete, kurz vor der Pause mit dem Fuß stark, so hieß es zur Halbzeit 0:0. Nach der Pause wurde der Nebel dichter, mit einem platzierten Schuss vom 16er brachte uns Hasan in Führung. Die hielt leider nicht lange, nach einer Ecke glichen die Gastgeber aus. In der Phase danach hatten wir 2 gute Chancen die nicht verwertet wurden, Oberschmitt nutzte dann die nächste Gelegenheit kurz vor Ende zum 2:1. Wir versuchten es nochmal mit "Alles nach vorne" und fingen noch einen Konter zum 3:1.

Nun geht es mit 23 Punkten in die Winterpause, erst im März geht es auf dem Platz wieder weiter. Im Januar gibt es wieder das Hallen-Masters, mal sehen wie weit wir da kommen. Der Bericht vom Pokalspiel am Donnerstag in Kefenrod folgt nächste Woche.

## SVB Damengymnastik

**Weihnachtsfeier:** Wir möchten mit Euch einen schönen Abend verbringen und laden Euch herzlich zu unserer Weihnachtsfeier ein. Die Feier findet am Donnerstag, dem 08.12.22 in der MZH Neuenschmidten statt. Start ist wie immer um 19.00 Uhr mit einem Sektempfang. Unser Buffet gestalten wir wieder selbst. Denkt daran, Teller und Besteck mitzubringen!

**Anmeldung bis Montag, 05.12.22** bei Wilma per WhatsApp: 0176-82396204. Des Weiteren liegen in unseren Kursen Listen zur Anmeldung aus. Bitte gebt an, was ihr für unser Buffet mitbringen wollt. Wir freuen uns auf einen fröhlichen und geselligen Abend mit Euch!

### Aktuelles Sportangebot:

**Body Power+Dance Aerobic:** Infos unter [kisakailing@yahoo.de](mailto:kisakailing@yahoo.de)

**Zumba, Jumping Fitness, Hula-Hoop:** Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Tabata:** Du willst dich richtig auspowern und an deine Grenzen gehen? Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Bauch Beine Po:** Fit und munter in die neue Jahreszeit? Immer dienstags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes in der Alten Schule in Hellstein.

**Hallentraining:** Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter [Kailing@mail.de](mailto:Kailing@mail.de).

**Fitness für Junggebliebene:** Gymnastik wirkt wie ein Jungbrunnen. Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fiderler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Dienstags, von 10:00 – 11:00 Uhr im der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225

**GymFit:** Mit einem abwechslungsreichen Workout aus allen Bereichen zu motivierender Musik mobilisieren wir Kraft und Ausdauer für ein ausgeglichenes Körperwohlgefühl – jeder wie er kann. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Dienstags, von 11:00 – 12:00 Uhr im der „Alten Schule“ in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225.

**Angebote für Kinder: Kinderturnen:** Immer mittwochs in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Eltern-Kind-Turnen (1-4 Jahre) 15:00-15:45 Uhr, Turnen & Tanzen (4-6 Jahre) 16:00-16:45 Uhr, Turnen & Tanzen (6-10 Jahre) 17:00 - 17:45 Uhr. Infos unter [kisakailing@yahoo.de](mailto:kisakailing@yahoo.de).

**Toben, Spielen und Ballspiele:** Für alle Kinder im Alter von 4 – 7 Jahren immer montags von 16:30 – 17:15 Uhr. Für Kinder von 8 – 11 Jahren immer montags von 17:30 – 18:15 Uhr mit Sina und Andreas Suchan in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter [suchan@mail.de](mailto:suchan@mail.de).

## Damengymnastik Udenhain

**Termine:** 07.12.: letzte Gymnastikstunde mit Gaby

14.12.: ab 19 Uhr Weihnachtsfeier im DGH, Liste für Salate und Nachtische liegen aus. Bitte eigenes Geschirr mitbringen. Anmeldung bei Gaby oder Mittwochs in der Gymnastikstunde, bis spätestens 07.12.

17.12.: Weihnachtsmarktfahrt mit dem Zug nach Fulda, Abfahrtsuhrzeit wird noch bekanntgegeben. Anmeldung bei Gaby bis 14.12.

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

## Judoclub Neuenschmidten

### 3 Judokas waren auf der Hessischen Einzelmeisterschaft.

Am 05.11.22 fuhren die Brüder Taylor und Jamie Büdel vom Judo Club Neuenschmidten nach Neuhof zur Hessischen Einzelmeisterschaft. Beide Judokas kämpften in der U13.

Taylor kämpfte in der Gewichtsklasse bis 46kg. Es waren harte Kämpfe und seine Gegner schenken ihm nichts. Dennoch blieb Taylor eisern am Gegner und konnte so zwei seiner Kämpfe mit Ippon vor Ablauf der Kampfzeit beenden.

Sein jüngere Brüder Jamie startete in der Gewichtsklasse +55 kg. Sein erster Gegner überragte ihn um zwei Köpfe und war 22 kg schwerer, aber Jamie hielt sich eisern und machte es seinem Gegner nicht leicht. Es war ein toller, aber schwerer Kampf, der über die reguläre Kampfzeit hinausging. Jamie hatte bei all seinen Kämpfen schwer zu arbeiten, konnte aber auch einen Kampf mit Ippon beenden. Beide Brüder holten sich den 3. Platz und nahmen stolz ihre Medaillen und Urkunden entgegen.

Am Sonntag startete in der U 11 Timo Windmüller, nach zwei Jahre Pause durch Corona hatte er es nicht leicht, er hatte 14 Mitstreiter. Der erste Kampf war ein Freilos (keinen Gegner), den 2. Kampf hat er leider nicht gewonnen, obwohl er sich tapfer in der Zeit halten konnte und sich nicht unterkriegen ließ. Timo hat somit den 9. Platz errungen.



Herzlichen Glückwunsch Euch drei, Ihr habt Euch tapfer gehalten. Ein Dankeschön an Trainer Thomas Kregel für die gute Vorbereitung und Leonard Glaser, der die Judokas in Neuhof unterstützte.

## AUTOLACKIEREREI E F I N G E R



- KFZ-Service
- Autohandel
- HU + AU nach Terminvereinbarung
- Fahrzeugverglasung
- Kostenloses Ersatzfahrzeug



- Karosseriefachbetrieb
- Lackierfachbetrieb

Birstein ☎ 06054-909850

www.autolackiererei-efinger.de



**Auroraweg 10**  
**63633 Birstein**  
**Tel.: 06054 917150**  
**info@wismer-gmbh.de**

**Industriestr. 5a**  
**63633 Birstein**  
**Tel.: 06054 9074714**  
**beton@wismer-gmbh.de**

#### Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

#### Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

**WWW.WISMER-GMBH.DE**

**PHILIPS**  
Health

## Generations verbinden

Innovation. For you.

**500 Testhörer für die PHILIPS-Studie gesucht!**

**E-A-R Hörsysteme**

Hauptstr. 28 • Birstein      Badstr. 14, BS-Salmünster  
Telefon 06054 - 900 240      Telefon 06056 - 4027 860



**WIR MACHEN IHREN TRAUM VOM EIGENHEIM WAHR!**

**WISH IMMOBILIEN**

Besuchen Sie unsere Webseite und finden Sie Immobilien von Sylt bis zum Bodensee!

[www.wish-immobilien.de](http://www.wish-immobilien.de)

**SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?**

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

info@wish-immobilien.de  
06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.

**KFZ-MEISTERBETRIEB**  
**REPARATUREN**  
**EU-NEUWAGEN**  
**GEBRAUCHTWAGEN**  
**FINANZIERUNG**


Birsteiner Straße 27-29  
63636 Brachtal  
Tel. 06054-9172470  
Mobil 0160-91932579

**Termine für TÜH-Prüfung jeden Freitag Vormittag und Dienstag Nachmittag bei uns.**



**Main-Kinzig-Gebäudetechnik**  
Maik Koselowski  
Sandwerkstr. 27 • 63636 Brachtal  
Mail: [info@mkgebaeudetechnik.de](mailto:info@mkgebaeudetechnik.de)  
Tel. 0151-7500 9692  
[www.mkgebaeudetechnik.de](http://www.mkgebaeudetechnik.de)

**GEBÄUDETECHNIK**  
Sanitär • Heizung • Umwelttechnik



**Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH**

Fenster Rollläden	Hautüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten-schutz	

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: [info@gerl-gmbh.de](mailto:info@gerl-gmbh.de)

[www.gerl-gmbh.de](http://www.gerl-gmbh.de) Ideen aus Holz



**Baumpflege Max Höhn**

**Kontakt:**  
[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)  
Tel. 0151-15 42 78 70  
[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)


- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzrückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung



**GARDINENSTUDIO**  
Melning & Anbauungsschneider  
Inb. Bianca Melning

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565  
[info@gardenstudio-mehring.de](mailto:info@gardenstudio-mehring.de) • [www.gardenstudio-mehring.de](http://www.gardenstudio-mehring.de)

**Jetzt Energie sparen mit Thermo-Chenille von UNLAND**



Mit dem Thermo-Chenille-Vorhang Grünland von UNLAND sparen Sie **bis zu 20 %** Ihres momentanen Energiebedarfs und schließen damit die klassische Kältebrücke bei Ihren Fenstern.



**WIR MACHEN IHREN TRAUM VOM EIGENHEIM WAHR!**

**WISH IMMOBILIEN**

Besuchen Sie unsere Webseite und finden Sie Immobilien von Sylt bis zum Bodensee!

[www.wish-immobilien.de](http://www.wish-immobilien.de)

**SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?**

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

info@wish-immobilien.de  
06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.

## Notwendige Hilfe in Krisenzeiten

Im Themencafé Udenhain waren im November Mitarbeiterinnen der „Tafel“ in Hellstein zu Gast und stellten die Tätigkeit in dieser Einrichtung vor.

Zunächst berichtete Sigrid Heil von der Arbeit in der „Gelnhäuser Tafel“, die mit 250 ehrenamtlichen Helfern und rund 1200 Kunden einen beachtlichen betrieblichen Ablauf darstellt. Von Gelnhausen aus werden mehrere Ausgabestellen in der Region mit frischen Produkten, wie z.B. Gemüse, Obst, Backwaren, beliefert. Verschiedene Supermärkte im Gelnhäuser Raum spenden regelmäßig überzählige Lebensmittel für die Versorgung von Menschen mit geringem Einkommen. Seit diesem Jahr wächst die Zahl der zur Tafel kommenden Familien durch steigende Lebensmittelpreise und den Zustrom von ukrainischen Flüchtlingen, so dass zusätzliche Ausgabestellen und Ausgabeweiten eingerichtet werden mussten.

Gerlinde Joffroy berichtete anschließend über ihre Arbeit bei der „Tafel“ in Hellstein, die ebenfalls einen immer größer werdenden Zulauf an Kunden verzeichnet und ein Einzugsgebiet bis an den südlichen Vogelsberg vorweist. Wegen des steigenden Bedarfs an zusätzlichen Lebensmitteln sind weitere Sachspenden sehr erwünscht. Aus diesem Grund hat das Team vom Themencafé Papiertaschen verteilt, die die Besucher des Seniorennachmittags mit haltbaren Lebensmitteln füllen sollen und sie dann bei Ursula Schumann oder in der Kirche zu Gottesdienstzeiten bzw. im Pfarrbüro in Hellstein abgeben können.



An diesem Nachmittag wurde die Geldspende der Gäste für die „Tafel“ in Hellstein an Gerlinde Joffroy überreicht, um die Notwendigkeit der Hilfeleistung bei der Tafel zu unterstützen. Heidi Langlitz trug zum Schluss die Geschichte vom Rosenwunder der Heiligen Elisabeth vor, die Brot an die Bedürftigen verteilte.

Am 14. Dezember wird ein Weihnachtsausflug des Themencafés stattfinden. Das Ziel wird das Heimatmuseum in Spielberg sein, wo gegen eine Spende auch Kaffee und Kuchen eingenommen werden können. Für diesen Ausflug wird eine gesonderte Einladung in der Presse zeitnah erfolgen.

## SVH Fischborn

**Fußball.** Die 2. SVH-Mannschaft kehrte am letzten Sonntag mit einem 3:2-Sieg aus Somborn zurück. Das Tore schießen begann bereits in der 5. Minute. Nach einer Ecke entstand ein Eigentor. In der 23. Minute legte Mehmet Ulugünes zum 2:0 nach - gleichzeitig dann auch Halbzeitstand. Direkt nach Wiederanpfeiff verkürzte Somborn auf 2:1 - postwendend aber das 3:1 durch Coca Marc André Brezing. In der 70 Minute kam der Gegner nochmal heran - am Ende blieb es bei dem 3:2-Auswärtserfolg.

Am So, 20.11. steht das nächste Auswärtsspiel bei der SG WirtheimII/GelnhausenIII an. Anpfeiff um 13.00h in Wirtheim.

Das Restprogramm in diesem Jahr: Do, 24.11. Nachholspiel zuhause um 19.30h gegen Melitia Roth, So, 27.11. Heimspiel gegen FV Viktoria Neuenhaßlau, So, 04.12. Derby bei der SG Sotzbach/Birstein, So, 11.12. Heimspiel gegen die SG Breitenborn/Niedergründau.

Die 1. Mannschaft reiste letzten Sonntag ambitioniert nach Burgjoß. Trotz optischer Überlegenheit und Chancen in der 1. Halbzeit, kam der Gastgeber gut aus der Kabine und erzielte in der 47. Minute das 1:0. Während der SVH bemüht war auszugleichen, erhöhte Burgjoß in der 75. Minute auf 2:0. In der Nachspielzeit dann noch der Anschlusstreffer / mehr war an dem Tag leider nicht zu holen. Durch diese Niederlage ist man auf Tabellenplatz 5 abgerutscht. Das Restprogramm in diesem Jahr sieht noch 5 Spiele vor, d.h. Gelegenheit noch jede Menge Punkte zu sammeln. So ging es bereits am gestrigen Do zum Nachholspiel nach Haingründau. Am So, 20.11. die Auswärtspartie bei der Gemanian nach Horbach (Anpfeiff 14.30h), So, 27.11. Heimspiel gegen FC03 Gelnhausen II, So, 04.12. Derby bei der SG Sotzbach/Birstein und am 11.12. Heimspiel gegen FSV Großhausen.

**Handball.** Am vergangenen Samstag traten beide Mannschaften des SVH in Steinau zum Heimspieltag an. Los ging es mit dem Spiel der ersten Mannschaft gegen den Aufstiegs-kandidaten und klaren Favoriten TV Flieden. Nach den Leistungen der letzten Spiele galt es hier Einiges wiedergutzumachen. Den Einstieg verschliefen die Hochländerinnen, sodass die Gäste mit 0:3 vorne lagen und es zunächst nach einem erwarteten klaren Ergebnis aussah. Dann stand jedoch die Abwehr besser und der SVH ging in der 10. Minute beim 7:6 zum ersten Mal in Führung. In einer hart umkämpften ersten Halbzeit konnte man immer wieder leicht davon ziehen, mit 19:17 ging es in die Pause. Leider gehörte die Anfangsphase erneut den Gästen und diese zogen mit 20:24 davon. In doppelter Unterzahl gelang den Hochlandmädels allerdings der Treffer zum 21:24, der die Aufholjagd einläutete. Ab der 50. Minute waren es nun wieder die Fischbörnerinnen, die vorlegten. Vier Minuten vor Schluss setzte dann die Aufregung ein, man konnte zwar noch ein Mal mit einem starken Rückraumwurf von Weiz in Führung gehen, den Gästen gelang aber noch der Ausgleich. Im eigenen letzten Angriff wollte der Ball dann nicht mehr im Tor landen, sodass die Gäste noch ein Mal die Chance zum Siegtreffer bekamen. Trotz Unterzahl brachte man das 30:30 über die Spielzeit hinaus, allerdings gab es für die Gäste noch einen letzten Freiwurf. Diesen verwandelte ausgerechnet eine ehemalige Fischbörnerin. Nach einer wirklich grandiosen Leistung der Hochlandmädels war die Enttäuschung anschließend groß, sich erneut nicht mit einem Punkt belohnen zu können. Dennoch haben die Mädels nach dieser Leistung allen Grund stolz zu sein. Sie zeigten, dass sie mit Tempenspiel und Kampfgeist in der BOL durchaus mithalten und den bisher ungeschlagenen Tabellenzweiten über einen großen Teil der Spielzeit sogar hätte besiegen können. Nun heißt es am kommenden Sonntag das Gute mitzunehmen, sodass man mit zwei Punkten aus Obertshausen heimkehren kann.

Es spielten: Ley (Tor), Weiz (9), Fischer (6), Schneider, Bittner, La Mela (1), Reyer (11), Walther, Kult, Habenstein (3), Mattfeld (Tor)

Im Anschluss bestritten die Damen II ihr zweites Saisonspiel. Während der gegnerische Bank sehr schwach besetzt war, konnte Trainer Julian Wolf aus dem Vollen schöpfen. Die HSG Dreieich III ging zunächst in Führung, im weiteren Verlauf war das Spiel sehr ausgeglichen. Gegen Ende der ersten Halbzeit konnte sich der Gegner jedoch absetzen und man ging mit einem 9:12 Rückstand in die Pause. Nachdem die erste Hälfte sehr träge war, nahm man sich vor nun mit mehr Tempo voranzugehen. Durch eine starke Torwartleistung und schöne Gegenstoßstore gelang dies sogleich und man konnte in der 32. Minute ausgleichen und im weiteren Verlauf sogar in Führung gehen. Bis zum Ende baute man

# MJS

## HEIZUNGSTECHNIK

Solar  
Sanitär  
Service  
Beratung  
Holzpellets  
Hackschnitzel  
Wärmepumpen

Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann  
Langgasse 29 Untersotzbach  
Tel. 06054-914610

den Vorsprung auf 28:20 aus und konnte sich über den zweiten Sieg der Saison freuen. Am kommenden Sonntag treten die Mädels um 16.30 Uhr auswärts gegen die TG Hanau an.

Es spielten: Engels (Tor), Karmelka (Tor), Thomas-Reyer (3), Solbach (2), Menges (3), Schleich (4), Bittner (4), Sill (1), Scholz (1), Weckbecker, Kult (5), Reyer, Schneider (3), Reifschneider (2).

Der nächste Heimspieltag steht am 26.11.2022 in Schlüchtern bald an, wir hoffen auf zahlreiche Unterstützung. 1. Mannschaft 17:15 gegen HSG Preagberg, 2. Mannschaft 19:30 gegen TGS Seligenstadt II.

## Vorsortierter Spielzeugbasar am Samstag, 19. November 2022 in Wächtersbach

Herzliche Einladung zu unserem vorsortierten Spielzeugbasar am Samstag, 19. November von 11.00 – 14.00 Uhr in der Heinrich-Heldmann-Halle (Bürgerhaus) Wächtersbach. Schwangere dürfen mit einer Begleitperson bereits ab 10.30 Uhr in Ruhe einkaufen.

Verkauft werden alle Spielsachen für draußen und drinnen, wie Fahrräder, Puppenwagen, Dreiräder, Laufräder oder andere Kinderfahrzeuge, Gartenspielzeuge, Inliner, Lego, Playmobil, Puppen, Baby Born, Barbie, Schleichfiguren, Filly, Hochstühle, Kinderwagen, Kindersitze, Puzzles, Spiele, Autos, Bücher, – auch Jugendbücher, Tiptoi, DVD, CD und viel mehr.

Bereits ab 10.30 Uhr gibt es Kaffee, Kuchen und belegte Brötchen. Dieses Kuchenbuffet wird vom Förderverein der Elisabeth-Curtdts-Kita veranstaltet und bewirtschaftet. Alle Besucher mit Kinderwagen bitten wir, diese auf Grund von Platzproblemen nicht mit in den Verkaufsraum zu nehmen.

Der Verkaufserlös des Spielzeugbasars kommt komplett Einrichtungen für Wächtersbacher Kinder zugute. Förderanträge können gerne gestellt werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.



Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten? **Internet: [www.bfb-generationenhilfe.de](http://www.bfb-generationenhilfe.de)**  
• Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

- So. 20.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst am Ewigkeitssonntag in Birstein  
 Mi. 23.11.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum  
 Fr. 25.11.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe  
 So. 27.11.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst am ersten Advent in Birstein mit der Bitte um eine Reiskollekte

**Ewigkeitssonntag.** Im Gottesdienst wird besonders an die verstorbenen Gemeindeglieder des vergangenen Kirchenjahres gedacht. Die engsten Angehörigen wurden dazu schriftlich eingeladen. Sollte jemand keine Einladung erhalten haben, bitte im Pfarramt melden (Tel. 401). Im Gottesdienst wirkt die Liedertafel mit.

**Reis als Kollekte.** Wir sammeln eine besondere Kollekte im Abendgottesdienst am 1. Advent um 18 Uhr für die Lebensmittelausgaben unserer Region (Die gebenden Hände – Bad Orb und EfA-Essen für Alle – Wächtersbach). Die Zeiten werden auch hier härter: Lebensmittel werden knapper (weil die Supermärkte genauer kalkulieren) und die Wartelisten werden länger. Was tun? Die Pfarrfrauen und Pfarrer der Region haben beschlossen: wir tun etwas. Gemeinsam. Wir sammeln nicht Geld, sondern etwas, das direkt helfen und Wärme schenken soll. Wir sammeln Reis! Daher: bringen Sie in den Gottesdienst ein Päckchen Reis mit. Nach Weihnachten werden die beiden Lebensmittelausgaben ihre Reisspende erhalten und dann weitergeben. #wärmeschicken

**Konfis – Entspannung & Gebet.** Wie kann man den Glauben leben und erfahren? Mit dieser Fragen setzen sich auch die 8 Jugendlichen des aktuellen Konfikurses an ihren Samstagstreffen auseinander. Eine Möglichkeit ist sicher das Meditieren und zur Ruhe kommen, welches in ein Gebet übergeht. Die Konfis erfahren und üben das immer zum Abschluss ihrer Treffen – und machen es sich dazu auf dem Boden bequem.



### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- Sa 19.11. 10.00h 1. Treffen fürs Krippenspiel im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 So 20.11. 9.15h Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in der Kirche Untersotzbach zusammen mit dem Kirchenchor. In diesem Gottesdienst gedenken wir all derer, die im zu Ende gehenden Kirchenjahr in unserer Kirchengemeinde verstorben sind.  
 10.30h Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in der Kirche Unterreichenbach zusammen mit dem Kirchenchor. In diesem Gottesdienst gedenken wir all derer, die im zu Ende gehenden Kirchenjahr in unserer Kirchengemeinde verstorben sind.  
 Mi 23.11. 20.00h Gospelchor Sign' Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach  
 Do 24.11. 15.45h Vorkonfirmandenunterricht  
 So 27.11. 17.00h Gottesdienst zum 1. Advent in Fischborn  
 18.15h Gottesdienst zum 1. Advent in Radmühl

Hast Du mal Lust, ein Hirte, Maria, Josef oder ein Engel zu sein? Dann komm am Samstag, 19.11. um 10 Uhr ins Gemeindehaus nach Unterreichenbach zur 1. Krippenspielprobe. Wir freuen uns auf Dich!

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 20.11.: 09.45 Uhr Gottesdienst am Ewigkeitssonntag in Kirchbracht mit Gedenken an die Verstorbenen des Kirchenjahres  
 11.00 Uhr Gottesdienst am Ewigkeitssonntag in Lichenroth mit Gedenken an die Verstorbenen des Kirchenjahres  
*Am Ewigkeitssonntag bzw. Totensonntag wird für jeden Verstorbenen dieses Jahres aus unserer Kirchengemeinde ein Licht entzündet. Alle Angehörigen und Trauernden sind herzlich eingeladen.*  
 So. 27.11.: 09.45 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent in Lichenroth  
 11.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent in Kirchbracht

*Die regulären Gottesdienstzeiten sind ab 1. Advent wieder getauscht. Zuerst ist ab 1. Advent der Gottesdienst in Lichenroth und dann findet der Gottesdienst in Kirchbracht statt. Das ist die Regel für die Gottesdienste im kommenden Kirchenjahr.*

**Kindergottesdienst in Kirchbracht:** Einladung zur Krippenspielprobe am Samstag 19.11.2022 von 10 -12 Uhr in der Kirche.



**Offene Kirche:** Herzliche Einladung in unsere offenen Kirchen sonn- und feiertags von 10–18 Uhr.

**An den Freitag-Nachmittagen im Advent Angebot des Hausabendmahls in den Kirchengemeinden Kirchbracht und Lichenroth:** Das Hausabendmahl ist eine Tradition, die früher in den Dörfern zu bestimmten Zeiten angeboten wurde. Es richtet sich vor allem an kranke und evtl. alte Menschen, die das Haus nicht mehr zum Gottesdienstbesuch verlassen können. Gerade seit der Corona-Pandemie hat die sog. Risiko-Gruppe sich kaum mehr zum Gottesdienst eingefunden. Das Hausabendmahl kann bei Ihnen Zu Hause stattfinden. Sie laden am besten noch entweder Verwandte, Nachbarn oder Freunde ein. In einer Andacht kann das Abendmahl in der kleinen Gemeinschaft gefeiert werden. Folgende Freitag-Nachmittage sind vorgesehen: 25.11., 2.12., 9.12., 16.12.. Wenn Interesse besteht, dann melden Sie sich doch zur Terminabsprache bei Pfarrer Jost Häfner, Telefon 06054- 5526.

Am Sonntag, 13.11., hat der Kindergottesdienst in Lichenroth mit Kindern Martinsbrezeln gebacken. Zu Anfang des Sonntagsgottesdienstes haben die Kinder ihre vor kurzem selbst gebastelten Martinslichter in der Lichenrother Kirche zum Leuchten gebracht und ein neu einstudiertes Martinslied vorgetragen. In Erinnerung an Martin, der seinen Mantel mit dem Bettler teilte, wurden frische Martinsbrezeln an die Gottesdienstbesucher weitergegeben und dann natürlich mit nach Hause genommen.



Martinsbrezelbacken - s. S. 12

## Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

Sa. 19.11.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 20.11., Christkönigsfest, letzter Sonntag im Kirchenjahr

**Bi. 09.30 Uhr Festhochamt** für d. Leb. u. Verst. der Fam. Mikulasch, Diwischek u. Stein

**anschl. Aussetzung des Allerheiligsten** und Anbetung (sowohl gestaltet als auch in Stille)

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Bi. 15.00 Uhr Feierliche Schlussandacht mit Sakr. Segen**

Di. 22.11.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist geöffnet.

Bi. 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bi. 17.30 Uhr Abendmesse

Wb. 19.00 Uhr Informationsabend für die Eltern der Firmjugendlichen 2023 im Nikolaus-Bauer-Haus

Mi. 23.11.: Wb. 17.30 Uhr Weggottesdienst der Erstkommunionkinder 2023

Do. 24.11.: Wb. 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nikolaus-Bauer-Haus, Anmeldung über das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573)

Fr. 25.11.: Wb. 18.00 Uhr Abenmesse

Sa. 26.11.: **Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse zum 1. Advent** mit Segnung des Adventskranzes für verst. Josef Langer

So. 27.11.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Homepage:** www.katholische-kirche-birstein.de

Die **Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

**Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.**

**In unseren Gotteshäusern sind folgende Corona-Regelungen gültig:** Es braucht keine Masken mehr; ein gewisser Abstand erscheint jedoch sinnvoll.

## BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTAL

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuens Schmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

**Aktuelles auf unserer Homepage:** ogy.de/evmkgb

20. November - Am Ewigkeitssonntag finden Andachten auf dem Friedhöfen unserer Kirchengemeinde statt.

Um 9.30 Uhr Friedhof Hellstein, 10.00 Uhr Friedhof Schlier-

bach, 10.45 Uhr Friedhof Udenhain, 11.15 Uhr Friedhof Neuenschmidten

21. November 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet

22. November 15.30-17.00 Uhr Konfirmanden-Kurs im Gemeindehaus in Hellstein

27. November 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche in Hellstein, 10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Udenhain

**Wolldecken für die Kirche gesucht!** Im Winter ist eine kalte Kirche nicht sehr angenehm. Doch diese Zeiten benötigen besondere Maßnahmen. Auch wir werden weniger oder gar nicht mehr heizen. Doch wohlige Wärme kommt nicht nur durch das Heizen. Es hilft eben auch eine hoffnungsvolle Botschaft und eine praktische Wolldecke. Wer noch brauchbare Wolldecken zu Hause hat (bitte keine Bettdecken), die er entnehmen kann, der kann sie gerne für unsere Kirchen spenden. Wir freuen uns darüber und alle, die sie dann nutzen können auch.

**Kleiderkammer Hellstein!** Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten Montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet (In dieser Zeit können sie ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben), zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr geöffnet (samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein.

**Die Kleiderkammer Hellstein sucht für Flüchtlinge:** Bettdecken, Kissen, Bettlaken und Bezüge, Decken, Handtücher, Töpfe und Pfannen.

Annahme zu unseren Öffnungszeiten montags von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr oder nach Terminabsprache mit Frau Ehrhard, Tel.: 06054/1551.

**Der Förderkreis Friedenskirche Schlierbach veranstaltet am Samstag, den 26. November 2022 den ersten Adventsmarkt rund um die Friedenskirche.** Warme Speisen, wie Würstchen, Steaks, Gulaschsuppe und Waffeln, dazu Glühwein oder kalte Getränke sorgen für das leibliche Wohl. Auch selbstgebackene Plätzchen werden nicht fehlen. An zahlreichen Verkaufständen von Anbietern aus der Region werden Weihnachtsgeschenke und -dekoartikel angeboten werden. Bei einer Tombola können Sie gerne Ihr Glück versuchen. Mit einer stimmungsvollen Beleuchtung der Friedenskirche sorgen wir für adventliche Atmosphäre Wir freuen uns auf Sie!

## Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 20.11.: 9.45 Uhr Gottesdienst an Totensonntag in der Kirche in Waldensberg

11 Uhr Gottesdienst an Totensonntag in der Kirche in Spielberg

Do. 24.11.: 15 Uhr Seniorennachmittag im August-Greife-Haus in Waldensberg

**Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt  
Spielberg-Waldensberg: Tel. 06054-9097091.**

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Gottesdiensttermine

So. 20.11., Ewigkeitssonntag

9:30 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

10:30 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

11:30 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

14:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

15:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

So. 27.11.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

11:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

Fr. 2.12.: 18:00 Uhr Kefenrod Andacht mit der Bitte um Frieden

Sa. 3.12.: 18:00 Uhr Hitzkirchen Andacht zum Weihnachtsmarkt

### Einladung zum Seniorennachmittag in der Adventszeit

Am Mittwoch, den 7. Dezember 2022 um 15:00 Uhr möchte der Gesamt-Kirchenvorstand zu einem Seniorennachmittag in das ev. Gemeindehaus in Hitzkirchen einladen.

Die Adventszeit, eine Zeit mit gemeinsamem Singen, dem Vorlesen schöner Geschichten und eine gemütliche Zeit bei Kaffee, Tee und Kuchen!

Auf einen schönen Nachmittag freut sich der Gesamt-Kirchenvorstand.

# Jahresende 2022

Die letzte Ausgabe für dieses Jahr erscheint am Freitag, d. 16. Dezember.

**Anzeigenschluss** hierfür ist am **MONTAG, 12. Dezember, Vereinstexte können noch bis DIENSTAG, 13. Dezember eingereicht werden.** Am 23.12., 30.12. und 6.1. erscheint keine REGIONALE!

Im neuen Jahr 2023 gibt es am 13. Januar die erste REGIONALE.

## Winterwanderung 2022 der FFW Udenhain

Die diesjährige Winterwanderung der Feuerwehr Udenhain ist für den Samstag, den 26. November geplant. Die schon traditionelle Winterwanderung soll dieses Mal von Udenhain über die Birkenhöfe und ein Stück durch die „Aurora“ nach Obersotzbach zum Gr. Kreuzberg in das bewaldete Reichenbachtal gehen. Nach einer Pause an der „Essigmühle“ nahe der Bundesstraße 276 dann weiter über den Bergrücken nach Schächtelburg ins Tal der Bracht und weiter über den Eisenhammer mit einem Besuch der Tausendjährigen Eiche nach Neuenschmittzen zum Abschluß in der Pizzeria „Bella Amed“ in der Mehrzweckhalle. Der Start ist für 12:00 Uhr mittags am Feuerwehrgerätehaus in Udenhain geplant. Die Organisatoren freuen sich über eine rege Beteiligung und hoffen auch auf ein gutes Wanderwetter.

## In Udenhain wird der Fastnachtumzug 2023 geplant

Nach einer Zwangspause von zwei Jahren soll es in Udenhain im kommenden Jahr wieder einen Fastnachtumzug geben. Das Organisationsteam der Feuerwehr bereitet sich intensiv auf den närrischen „Ernstfall“ vor.

Am Samstag vor Fastnacht, das wird in 2023 der 18. Februar sein, soll wieder ein närrischer Lindwurm seinen Weg durch die Straßen des Ortes machen können.

Für dieses Mal ist ein „Open Air“-Zugrummel eingeplant worden. Alle hoffen auf eine weiterhin akzeptable pandemische Gesamtlage, damit die Veranstaltung vollständig durchgeführt werden kann.

Die Feuerwehr wünscht sich bei allen Fastnachts- und Umzugsbegeisterten ein reges Interesse und verständlicherweise auch eine zahlreiche Beteiligung bei dem närrischen Treiben auf dem Berg. Weitere Informationen werden noch frühzeitig durch das Organisationsteam bekannt gegeben werden.

## Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wüstwillenroth

Hiermit möchten wir alle Aktiven, Vereinsmitglieder und Gönner zur Jahreshauptversammlung am 18.11.22 einladen. Beginn der Jahreshauptversammlung ist um 20:00 Uhr im DGH Wüstwillenroth. Alle Aktiven bitte in Uniform. Die Tagesordnungspunkte werden noch bekanntgegeben bzw. am Abend der Versammlung ausgelegt. Eure Feuerwehr Wüstwillenroth

## Feuerwehr Hettersroth

**Vorankündigung.** Die Weihnachtsfeier der Feuerwehr Hettersroth findet am 10.12.22 im Gerätehaus statt. Weitere Infos folgen über Handzettel.

## DRK-OV Birstein-Brachtal

Liebe Kameradin, lieber Kamerad, wir laden zum Besuch der Dienstabende ein. Wir hoffen und erwarten, dass das Angebot angenommen wird und unser Ausbildungsstand sich verbessern wird. In erster Linie sind alle Mitglieder des Sanitäts- und Betreuungsdienstes eingeladen, aber auch die Mitglieder der Berg- und Wasserwacht sollten die Möglichkeit der Fortbildung nutzen.

Die Dienstabende finden jeweils alle 14 Tage dienstags (gerade KW.) statt, Beginn: 20:00 Uhr, Ort: DRK-Zentrum Birstein.

Termine:

29.11.2022 Notfallsituationen Thomas Nienstedt  
13.12.2022 Psychosoziale Notfallversorgung Thomas Nienstedt

## Rosen für vertriebene und ermordete Mitbürger Salmünsters

Schüler der Henry-Harnischfeger-Schule gedenken den Opfern des Nationalsozialismus am 9. November

Stellvertretend für ihre Schulgemeinde legten Schülerinnen und Schüler der Klasse 6b der Henry-Harnischfeger-Schule an den Stolpersteinen der ehemaligen Mitbürgerinnen und -bürger Salmünsters Rosen nieder. Die Schülergruppe war bereits an der Verlegung der Stolpersteine beteiligt und gedenkt am Tag der Pogromnacht am 9. November 1938 erneut den Opfern des Nationalsozialismus.

„Es ist erschreckend und traurig, wie viele Menschen aus Salmünster in Konzentrationslagern ermordet wurden“, sagt Schülerin Susan. Auch ihre Mitschülerin Sophie äußert sich nachdenklich: „Jeder Mensch möchte sein Leben leben und man hat ihnen genau dieses genommen, indem man sie vertrieb und dann ermordete.“ Quentin bedrückt die Ungleichheit vor dem Gesetz: „Jüdische Mitbürger durften nicht mehr im Verein sein, keine Schule mehr besuchen und man nahm ihnen ihr Eigentum weg.“ Alle Schülerinnen und Schüler sind sich gemeinsam mit ihrer Klassenlehrerin Julia Czech einig, dass so etwas nie wieder passieren darf und man daher an diese Zeit erinnern muss. „Vielleicht wird der ein oder andere Salmünsterer sich heute fragen, weshalb dort Rosen liegen. Dann hätten wir schon etwas zum Erinnern beigetragen.“, hoffen die Schülerinnen und Schüler.



Auf dem Foto: Rosen für die von den Nationalsozialisten vertriebenen und ermordeten Bürgerinnen und Bürger Salmünsters

## Ben Becker liest in Bad Orb

Am 11. Dezember 2022 und 20 Uhr präsentiert er: „Apocalypse - Herz der Finsternis“ in der Konzerthalle Bad Orb. Es gibt nur wenige Schauspieler, die der Originalerzählung von Joseph Conrad, auf der das filmische Meisterwerk „Apocalypse Now“ beruht, eine Stimme geben können. Ben Becker ist dafür die Idealbesetzung. Nicht nur, weil er den Namen des Autors Joseph Conrad als Tattoo auf seinem linken Arm unter der Haut trägt, sondern auch, weil er von der Reise ins Herz der Finsternis mehr als jeder andere zu wissen scheint. Ticketlink: <https://www.eventim.de/event/ben-becker-apokalypse-herz-der-finsternis-konzerthalle-bad-orb-15683835>

## Synchronschwimmer auf dem „Walk of Beer“

„Oder: der Tag, an dem die Götter sich betranken“. Zum Jahresabschluss kam den Syncros der feuchte Gedanke, nach Forchheim zum „Walk of Beer“ zu pilgern (Schnapsidee oder Geniestreich?). Nach beschlossener Sache wurde ein Einsatzfahrzeug gechartert und sich auf den Weg nach Franken gemacht, die Anreise verlief problemlos, wenn auch der Spritverbrauch extrem hoch war.



Bei der Ankunft im schönen Hotel „Zur letzten Hoffnung“ wurden wir wie erhofft vom 30-köpfigen Hotelpersonal mit allen Ehren empfangen. Unser Ruf eilt uns voraus, nehme ich mal an, das zeigte sich auch, als sich gleich ein Mitglied der ortsansässigen Bürgerwehr vorstellte.



Nach einer kleinen Beschnupperung ging's in die Forchheimer Altstadt, um einen Teil des Beerwalks zu erkunden. Zu meistern sind 18 Brauereien ... auf 3 haben wir's geschafft, aber mit dem Input von 10 Brauereien.

Nach etlichen Gesangseinlagen unsererseits, an denen sich auch ein paar Eingeborene beteiligten, ging's gegen Mitternacht zurück ins Becken... auschlafen. Nach dem Frühstück und einem kurzen Marsch ging's ohne Nasenklammern,

Badekappen und ohne Sauerstoffgerät in den „Kellerwald“ zur Verköstigung in die Glockenkeller Brauerei. In den Kellergewölben sind sämtliche Schätze der Brauereien gehortet, da fliegt einem die Badekappe weg vor Entzücken. Nach der nötigen Flüssigkeitszufuhr gings mit einem verwirrten Taxifahrer und orientierungslosen Syncros irgendwie, irgendwo, irgendwann ins Hotel zum Absacker (die „freundliche Frau an der Theke war begeistert), aber die Luft war eh raus aus den Schwimmärmelchen und alle gingen mit einem Dauergrinsen und eingerissenen Schwimmhäuten in die Falle.

Tja, wieder ein Abenteuer bestanden (die Forchheimer natürlich). Ein Treffen zum Abschluss wird aber noch drin sein, bevor das neue, hoffentlich eher sportliches und auch erfolgreiches Jahr neu beschlossen wird. Man hört sich.

Auf geht's Syncros ... un immer eine handbreit Wasser unnerm Bauch. Der Pressesprecher.



Ev. Pflegedienste  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
birstein.gesundbrunnen.org

06054 8099827

**INGENIEURBÜRO** für Bauwesen  
Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI  
**A. KAISER**  
Am Wischacker 9  
63633 Birstein-  
Unterreichenbach  
eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575

**HMS**  
Marcel Eckert  
Hausmeister- & Montageservice

Mobil: 0160 2560438  
e-Mail: hms.marceleckert@gmail.com  
Hellsteinerstraße 17, 63636 Brachtal

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug

**Karosseriebau**

Geschäftsführer: Christian Götlieb  
Mittel-Seemir Straße 32  
63688 Gadem/Ober-Seemen  
Fon: 06045-58 30  
www.gk-karosseriebau.de

## Das Meer hat gerufen – wir haben geheiratet!



Wir möchten D.A.N.K.E sagen –  
für all die vielen lieben Glückwünsche  
und Geschenke zu unserer Hochzeit.



Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Familien,  
Trauzeugen und Freunden.  
Ihr habt unsere Hochzeit in Scharbeutz zu einem  
unvergesslichen Tag gemacht.

*Lena Schäfer & Timo Schadt*

Hitzkirchen, September 2022



*Familien-  
anzeigen*



## *Wir sagen Danke*

... für die vielen Glückwünsche und lieben Worte,  
Überraschungen, Geschenke, Aufmerksamkeiten, Hilfe und  
Unterstützung zu unserer Hochzeit und Taufe von Levin.  
Es waren zwei unvergessliche Tage!

26.06.2020 (standesamtlich) ♥ 17.09.2022 (kirchlich)

*Alisa & Thorsten Schauer mit Levin*

Fischborn, im November 2022

## Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn und  
Bekanntem für die vielen Glückwünsche,  
Geschenke, Besuche und Anrufe anlässlich unserer

## Diamantenen Hochzeit.

Besonderen Dank dem Ortsbeirat und dem  
Landfrauenverein Oberreichenbach sowie  
Herrn Bürgermeister Fehl.



*Wilma & Erwin  
Jäger*

Oberreichenbach, im November 2022



## Ein herzliches Dankeschön

sage ich allen Gratulanten,  
die mir zu meinem

## 85. Geburtstag

mit Glückwünschen, Geschenken, Anrufen  
und Besuchen viel Freude  
bereitet haben.

**Otto Kessler**

Hitzkirchen, im Oktober 2022

## Jahresende 2022

Liebe Leute im Regionale-Land,

hier vorab die Antworten auf die alljährlichen Fragen, damit geplant werden kann:

Die letzte Ausgabe für dieses Jahr erscheint am Freitag, d. 16. Dezember.

Anzeigenschluss hierfür ist am MONTAG, 12. Dezember,

Vereinstexte können noch bis DIENSTAG, 13. Dezember eingereicht werden.

Am 23.12., 30.12. und 6.1. erscheint keine REGIONALE!

Im neuen Jahr 2023 gibt es am 13. Januar die erste REGIONALE.

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,

Im Erbes 5,

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-MAIL:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.650 Exemplare

Erscheinungsweise:

wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss  
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Termine für  
Drucksachen und  
Anzeigenberatung  
nur nach telefoni-  
scher Absprache  
unter 06054-1318.**



# Familienanzeigen



*Meine Kräfte sind am Ende,  
nimm mich, Herr, in deine Hände.*

Ein erfülltes Leben ging zu Ende.  
Wir müssen Abschied nehmen von

**Walter Imhof**

\* 25.03.1933 † 07.11.2022

In stiller Trauer  
Elfriede Imhof  
Wolfgang und Rosi Imhof

Helfersdorf, im November 2022

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 24.11.2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Helfersdorf statt.*

*Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflichst abzusehen. Kondolenzbuch liegt aus.*

*Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du von deinen Lieben fort.  
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.  
Es ist so schwer, es zu verstehen, dass wir dich niemals wiedersehen.*



In Liebe nehmen wir Abschied von

**Edith Ruhland**

\* 17.04.1952 † 06.11.2022

In stiller Trauer  
Marion und Thorsten Bartel  
Daniel, Dennis, Chantal, Till  
und alle Angehörigen

*Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 25. November 2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Birstein statt.*

*Auf Wunsch der Verstorbenen muss keine schwarze Kleidung getragen werden.*



## NACHRUF

Wir trauern um unser Gründungsmitglied

**Heinz Geist**

Unsere Anteilnahme gilt seinen Angehörigen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Tennisclub BW Birstein e.V.**

Der Vorstand

*Ganz still und leise, ohne ein Wort,  
gingst du von deinen Lieben fort.  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still, doch unvergessen.*



Gott, der Herr, hat unserem lieben Vater,  
Schwiegervater, Opa und Uropa

## Theo Frank

\* 01.05.1926 † 08.11.2022

ein langes Leben von 96 Jahren geschenkt.

In tiefer Trauer, aber auch voll Liebe und  
Dankbarkeit für all das, was er uns gegeben hat,  
nehmen wir Abschied.

**Erich und Marita Frank**  
**Werner und Doris Herröder geb. Frank**  
die Enkel mit Familie  
und Urenkel

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, 21. November 2022,  
um 14.00 Uhr in der Nikolauskirche Kirchbracht statt.*

## DANKSAGUNG

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden  
fühlen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so viel-  
fältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von  
Herzen.

## Gerlinde Schleich

geb. Georg

† 30. September 2022

63633 Wüstwillenroth, im November 2022

Im Namen aller Angehörigen  
Wilfried Schleich

*Die Arbeit auf Feld und Wiesen war dein Leben. Viel Freude hat dir die Natur gegeben.  
Deine Kräfte gingen nun zu Ende und Gott nahm dich in seine Hände.  
Was du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.  
Was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.*



In Dankbarkeit und Liebe nehmen wir  
Abschied von

## Gerhardt Reutzel

Landwirt

\* 15.10.1936 † 08.11.2022

In stiller Trauer  
Andreas und Sonja  
Petra und Erhard  
Hans Jürgen mit Familie  
Christa  
Christina, Andrea und Mia  
Max, Ben, Marie und Jan Christian  
Rebecca, Andre und Jonathan  
Carolin, Claudius, Erwin und Wilhelm  
sowie alle Angehörigen



*Die Trauerfeier mit Urnen-  
beisetzung findet am Mittwoch, den  
23. November 2022 um 14 Uhr auf  
dem Friedhof in Burgbracht statt.*

*Kurzfristige  
Anfertigung von  
individuellen  
Trauerdrucksachen  
aller Art, auch in  
Kleinstauflagen -  
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin  
Im Erbes 5  
Birstein  
Tel. 06054/1318  
info@die-regionale.de*



# Familienanzeigen

In tiefer Trauer und großer Liebe nehmen wir dankbar für die gemeinsame Lebenszeit  
Abschied von meinem Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Großvater und Schwager

## Gerhard Heinrich Eckert

Dipl. Ing.

\* 29.09.1939

† 09.11.2022

In liebem Gedenken

**Renate**

**Christoph mit Stefanie, Henry und Annabell**

**Philipp mit Sabrina und Jakob**

**Axel**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 22. November 2022 um 14:00 Uhr in der Kirche in  
Brachtal-Spielberg statt. Anschließend ist die Beerdigung von der Friedhofskapelle aus.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

### NACHRUUF

Wir bedauern zutiefst den Tod unseres Firmengründers

## Herrn Dipl.-Ing. Gerhard Eckert

der im Alter von 83 Jahren nach langer schwerer Krankheit verstorben ist.

Gerhard Eckert hat 1995 unser Unternehmen gegründet. Er war Pionier in der Nutzung  
der Windenergie im Binnenland und damit Wegbereiter der Energiewende.

Mit großem Weitblick, seiner unternehmerischen Tatkraft und Leidenschaft  
legte er den Grundstein für unsere erfolgreiche Firmenentwicklung

Mit seinem Tod verlieren wir eine Persönlichkeit, der wir sehr viel verdanken.

Durch seine Passion in der Sache und sein Wissen war der Verstorbene  
bei allen sehr geachtet und geschätzt.

Wir werden ihm allzeit ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Christoph und Philipp Eckert und das gesamte Team der

**RENERTEC**  
regenerative & rationale Energieelektronik

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 0 66 68 - 919 449 **VERMIETUNG**  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 **VERKAUF**  
 Vorgesmerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbeton etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €  
 Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:  
 Tel. 06054 / 1318  
 Fax 06054 / 2975

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu. Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder [pfarramt.birstein@ekkw.de](mailto:pfarramt.birstein@ekkw.de)  
 2 Zi.-Whg., ca. 70 qm im 1. OG eines ruhigen, gepflegten und wärmeisolierten Hauses, 1 Süd/Westbalkon, Wohnküche, Tageslichtbad mit Badewanne und Dusche, Abstellräumchen, Kellerabteil und Garage in Kefenrod, OT. Helfersdorf ab 1.1.2023 zu vermieten. Haustiere nach Absprache. Energiebedarfsausweis liegt vor. Anfragen nach 17h unter Tel. Nr.: 0171/ 2956151

## IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:

### Praxis- oder Büroräume

in verschiedenen Größen.

Anfragen unter: Tel. 06054-9113631

oder [info@schuster-holz.de](mailto:info@schuster-holz.de)

## Der IVJ-Home Immobilientipp

**Wilde Zeiten!** Besonders auf dem Immobilienmarkt machen sich diese gerade bemerkbar. Die Nachfrage nach Wohnimmobilien ist deutlich zurück gegangen. Die gestiegenen Baufinanzierungszinsen sind einer der Hauptgründe. Besonders stark sanierungsbedürftige Häuser sind betroffen. Kaufinteressenten überlegen sich in Zeiten wie diesen dreimal, ob sie sich ein Haus mit hohen Investitionskosten kaufen sollen. Investoren sehen Ihre Chancen nun auch wieder auf dem freien Finanzmarkt, der schnellere Gewinne verspricht. Viele glauben außerdem, das die Preise bei Wohnimmobilien stark fallen werden und warten ab. Die Immobilie ist und bleibt die stabilste Wertanlage, Grund und Boden vermehrt sich nicht!

**Blieben Sie informiert!**

*Ihre Nadja Jockram*

**IVJ-HOME.COM**  
 Industriestraße 9-11  
 63633 Birstein

Birstein-Kerngemeinde: 4 Zi.-Whg., Kü, Bad, Balkon, ca. 100 qm, Abstellraum, Stellpl., EBK kann übernommen werden, ab 1.12. frei, 500,- € + NK + KT • Tel. 06054-917337

Vermiete schöne 2-Zi.-Whg. in Radmühl mit EBK, ca. 60 qm, ab sofort frei • Tel. 06666/659 oder 0179/ 4500920

Birstein-City: 1 Zi.-Whg., ca. 45 qm, mit Balkon, WC/Dusche, EBK, 400,- € + 100,- € NK • 1 Zi.-Whg., 55 qm, sep. Eingang, WC/Dusche, EBK, 450,- € + 100,- € NK • Tel. 0151-10138192

Obersotzbach: Sehr schöne helle 2-Zi KG Whg., 70 qm mit großer Terrasse, Einbauküche, Bad, an

ruhige Person zu vermieten, 400,- € Kalt + Umlagen + 3 MM Kautions an NR/ohne Haustiere zu vermieten und wichtig: nicht für neugierige Personen • Bitte melden Sie sich unter **Chiffre 451 bei der REGIONALE**

reitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen. Wenn Sie sich dort in einen Hund verlieben, aber nicht wissen, wie es dann weiter geht, können Sie sich auch gerne an das REGIONALE-Büro unter Tel. 06054-1318 wenden.

**Quittensaft** von Streuobstwiesen, frisch gepresst, 5 l-Gebinde, günstig abzugeben • Tel. 0160-91630020

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerzte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder [gk@kreppenhofer.de](mailto:gk@kreppenhofer.de)

**Birsteiner sucht zur Familien-gründung** ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen,** sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**  
**Abgeschlossener Stellplatz für Rasentraktor** in Udenhain gesucht. Tel. 06054-6338

## TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage [www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbe-

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.



Wir suchen zum sofortigen Eintritt in Vollzeit

## Mechaniker Schlosser Installateur (m/w/d)

Die Wisy AG ist Hersteller von Regenwassernutzungssystemen. In unserem Werk in Kefenrod stellen wir Regenwasserfilter und Komponenten, überwiegend aus Edelstahl, her. Die Produkte werden weltweit in über 40 Ländern vertrieben.

Bewerbungen richten Sie bitte an:

Wisy AG, Oberdorfstrasse 26, 63699 Kefenrod

Tel.: 0 60 54 - 91 21 0 oder per E-Mail an: [info@wisy.de](mailto:info@wisy.de)

### STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegenheitlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)  
**Pflegefachkraft (m,w,d)** - Suchen zur Verstärkung in VZ/TZ zuverlässige und erfahrene PFK für unser Team. Bewerbungen gerne schriftlich und vorab telefonisch: Joy's Pflege GmbH, Mary Joy Sonntag, Fabrikstraße 12, 63636 Brachtal, Tel. 06053-609948

**Hundesitter** in Brachtal-Schlierbach für kleinen Havaneser gesucht • Tel. 0175-5465040

Reinigungskraft für ca. 4 Stunden pro Woche ab Dezember gesucht. Bei Interesse melden Sie sich bitte Mo-Do: 09-12:30 u. 13:30-17:00 Uhr, Fr: 09:00-13:30 Uhr unter 06054-9129-0 oder [jobs@process-control-gmbh.de](mailto:jobs@process-control-gmbh.de) • Process Control GmbH, Industriestr. 15, 63633 Birstein

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder [info@seniorenhilfe-wetterau.de](mailto:info@seniorenhilfe-wetterau.de)

### STICKPUNKT

Ihre Stickerei in Brachtal  
Tel. 06054-908 927  
[www.stickpunkt.com](http://www.stickpunkt.com)

Suche Aushilfe o. rüstigen Rentner auf 450 €-Basis: Rasen mähen, Hecke schneiden, Straßen- und Parkplatzreinigung, Entrümpelung, Winterdienst • Tel. 0172/6656157 • Arbeitseinsatz ab Kefenrod, Führerschein erforderlich

### VERSCHIEDENES

Nachdem er dann ein wenig weitergegangen war, warf er sich auf sein Angesicht nieder und betete mit den Worten: »Mein Vater, wenn es möglich ist, so laß diesen Kelch an mir vorübergehen! Doch nicht wie ich will, sondern wie du willst!« (Matthäus 26,39) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

**Die Fliegende Ente öffnet wegen steigender Corona-Zahlen vorerst nicht. Wann es wieder weiter geht, lesen Sie hier oder online: <https://fliegende-ente.de>. Kontakt: Tel./WhatsApp: 06668 91 99 378. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.**

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen und Transporte** jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

**Brennholz für Selbstwerber.** Wahlweise liegendes Fichtenholz in verschiedenen Längen und Durchmessern zum Aufsammlern (Preis VB) oder stehendes Laubmischholz (Ahorn, Esche, Birke, Kirsche usw.), Preis 28,- €/rm. Voraussetzung ist der jeweils nötige Sägenschein sowie das passende Werkzeug und die entsprechende PSA. Grundstücke jeweils am Weg. Nähere Infos unter: 0173 3116304



Dirk Feuerherm

Dienstleistungen rund ums Haus

Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9

Tel. 0176-631 47 800

Mail: [dirkfeuerherm@t-online.de](mailto:dirkfeuerherm@t-online.de)

**Sängerin zur Trauung** • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter [www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

### PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**E-Bike Hercules Alassio Sport**, Tiefenstiege und großer Akku, gerne Proberadeln, Preis VB bei Besichtigung • M. Glück, Tel. 0170-2455963

**E-Mobil PROspina Prestige**, neu, nicht benutzt, mit Straßenzulassung umständehalber für 5200 € zu verkaufen • Tel. 06054-1742

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebeschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

### ZU VERSCHENKEN

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

1 Wohnzimmerschrank Eiche rustikal L 3,40 mtr. H 2,25 mtr T 0,57 mtr. • Telf. Nr. 06054/330

**Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.**

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

**Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.**

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100



### Ärztlicher Notdienst Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr  
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
8:00–00:00 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:  
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**

### Bereitschaft der Apotheken

Sa. 19.11.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
So. 20.11.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Mo. 21.11.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Di. 22.11.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
Mi. 23.11.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
Do. 24.11.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
Fr. 25.11.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
Sa. 26.11.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
So. 27.11.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Mo. 28.11.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo <b>BIRKENBERGER</b> (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 91150</b>
Dr. Stefan <b>DRAISBACH</b> (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 7272</b>
Dr. Dietmar <b>SCHULTHEIS</b> (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
<b>Aesthetische Medizin</b> mit Fillern und Muskelhemmung	
<a href="http://www.dr-schultheis.de">www.dr-schultheis.de</a> <a href="http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de">www.Gesundheitszentrum-Birstein.de</a>	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 900490</b>
Dr. Carmen <b>WERHEIT</b> , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	<b>06053 / 707474</b>
Dr. Michael H. <b>PIPER</b> , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	<b>Tel. 06054/9170730</b>
Stephanie <b>HILD-STEIMECKE</b> (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	<b>Tel. 0152 / 553 140 81</b>

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef <b>BARTA</b> ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 331</b>
Mario und Titus <b>FRIEDRICH</b> , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 5038</b>
Andreas <b>ZABLOTNI</b> , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 600 525</b>

### Hebamme

**Romina Guhlke** [rguhlke.wixsite.com/hebamme](http://rguhlke.wixsite.com/hebamme) **Tel. 0157 / 53163646**

### Kranken- und Altenpflege

<b>DRK Amb. Pflegedienst Birstein:</b> Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Indus- triestr. 17 • Tel. 06054/900 431 <b>24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529</b>	
<b>DRK - Menüservice Essen auf Rädern</b>	
<b>Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig,</b>	<b>Tel. 06051/4800 48</b>
<b>KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH</b> (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach	
24-Stunden-Service	<b>Tel. 06054/911188</b>
<b>Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum,</b> amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespfle- ge, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter	<b>Tel. 06054/421</b>

### Hörgeräteakustik

**E-A-R-Hörsysteme,** Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

**Birgit ARNOLD,** [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)  
Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,  
Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz,** HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und  
Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnose, Hypnose, Mutter/Vater-Kind-  
Kurzberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach

**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF,** HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
th., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle The-  
rapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping,  
Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical  
Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**

**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****

KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,  
PNF, Bobath (Erw.\*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kieferthe-  
rapie, Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche

**www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255****

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796****

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle  
Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und pri-  
vaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesu-  
che • Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de)  
**Tel. 06054-917690**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert  
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fisch-  
born **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-  
straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fuß-  
pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-  
nägel, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654  
Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341****

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM,** [www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de), Raucherentwöh-  
nung, Manuelle Behandl., Hypnose, Unterreichenb., **06054-9170014**

**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Uden-  
hain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromathera-  
pie, etc. [www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**

### Tiergestützte Interventionen

**Begegnungshof EntdeckerHerzen** [www.hof-entdeckerherzen.de](http://www.hof-entdeckerherzen.de)  
tiergest. Interventionen: Lernförderung (LRS, Legasthenie/Dyskalkulie),  
Coaching, uvm. R. Michel-Schleich, Lichenroth, **Tel. 0176/80069438**

### Qualifizierte Tagesmutter

**Vanessa Römer,** 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**

...nicht ein Haus –  
...ich bau **mein** Haus!



**Kreppenhofer**  
Bau GmbH

Main-Kinzig-Straße 40  
63607 Wächtersbach  
Tel. 0 60 53 - 70 75 60  
info@kreppenhofer.de  
www.kreppenhofer.de

**Freitag, 25.11.2022,  
ab 20:00 Uhr  
Adventskonzert in  
Lichenroth  
(Kirche+DGH)**

In diesem Jahr nun zum zehnten Mal lädt Lichenroth im Birsteiner Oberland ein zum "Christmas, Church&Chillout" („CCC Vol. 10“) in die Kirche und ins DGH Lichenroth. Es groovt also wieder weihnachtlich in Lichenroth!

CCC Vol. 10 ist musikalische Entspannung pur: "Weihnachtlicher Groove" in der Kirche mit anschließendem "Musikalischem Chillout" im DGH.

In diesem Jahr präsentiert CCC Vol. 10 als special-guests das Ensemble „Miss Gemüse & the Sweet Potatoes“, das später auch beim Chillout tatkräftig für musikalischen Spaß sorgen wird. Der Eintritt ist auch diesmal wieder frei. Spenden werden natürlich gerne entgegen genommen.

**Beim zehnten CCC in Lichenroth sind dabei:** Miss Gemüse & the Sweet Potatoes (Foto unten), Musikverein Brachtal, Marvin Völker (Flügel), MGV „Die Auerhäuser“, Hilde Raspini&Juliane Jordan, Vulkanissimo-Kids, Roland Schmiedel (Orgel), ggf. Überraschungsgäste

**Der weihnachtliche Groove beginnt am Freitag, 25.11.2022 um 20:00 Uhr in der Kirche in Lichenroth.**

Alle Menschen mit Freude an guter Musik sind hierzu herzlich eingeladen.



**HOLZ-  
BLECH.DE**

**TRAPEZBLECH  
1. und 2. Wahl**  
in verschiedenen Stärken, Farben,  
Höhen erhältlich!  
Ca. 15.000 m<sup>2</sup> an Lager  
**pro m<sup>2</sup> ab 6,99 €**

**TERRASSENDECKE  
1. und 2. Wahl**  
in verschiedenen Stärken und  
Längen erhältlich!  
Ca. 60.000 lfm an Lager  
**pro lfm. ab 1,99 €**

Außerdem Gartenhäuser, Carports,  
Kinderspielhäuser & mehr online:  
[www.holz-blech.de](http://www.holz-blech.de)  
Industriestr. 4a • Birstein  
Tel. 06054-9071114  
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

**Häusliche Kranken-  
und Altenpflege**

Beratung, Information  
Menüservice, Hausnotruf-Dienst  
und vieles mehr...

✚ Sie erreichen uns unter:  
Telefon 06054.900431 • Mobil 0171.1608529

**Wir sind  
für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst  
Birstein  
Industriestraße 17  
63633 Birstein

**Adventszeit im  
Blumeneck  
Vergissmeinnicht**

Telefon: 0 60 54 / 90 96 99  
Michelle Kreuzer-Krollius

Ringstraße 8a Brachtal-Udenhain

**vom 19.11. bis 26.11.2022**  
Am Sa., d. 19.11. sind wir gerne von 9–18 h  
für Euch da, am So., d. 20.11. von 11–16 h.  
Vom 21.11.–26.11. zu den gewohnten  
Öffnungszeiten.  
Öffnungszeiten: Mo u. Do 9-12 und 15-18 Uhr  
Di u. Fr 15-18 h • Sa 9-13 Uhr sowie nach Vereinbarung  
Mittwoch geschlossen

**RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER**  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht  
• Arbeitsrecht  
• Verkehrsrecht  
• Allgemeines Zivilrecht  
[www.anwaltskanzlei-loeffler.de](http://www.anwaltskanzlei-loeffler.de)

**RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL**  
Fachanwältin für Familienrecht  
[www.kanzleireichel.de](http://www.kanzleireichel.de)

63633 Birstein-Untersotzbach • Zur Hohen Wiese 4  
Tel. 06054 - 909 33 00

**Muss Heizöl ran,  
ruf Becker an!**



**becker**  
HEIZÖL - DIESEL  
[www.becker-heizoel.de](http://www.becker-heizoel.de)

Industriestraße 37  
63607 Wächtersbach  
☎ 06053 61300

WIR MACHEN SIE FIT FÜR  
DIE KALTE JAHRESZEIT

%



**FATH**

ARBEITSKLEIDUNG

FESTSERVICE

WÄRMEKURIER

%

# GARAGENVERKAUF

**am Samstag, 19.11., 9-14 h**

**Viele tolle Schnäppchen!**

**Auf Neuware 15% Rabatt! \***

\* Ausgenommen Aktionsware und bereits reduzierte Ware!

**Unterreichenbach, Weiherblick 2  
(direkt am Wäldchen zum Noll)**

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO, DI, DO, FR  
16.00-19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN



**FATH**

ARBEITSKLEIDUNG

FESTSERVICE

WÄRMEKURIER

WEIHERBLICK 2  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054 / 917 768  
TEL. 0175 - 208 8448